



GMINA
ZABIERZÓW

ZNAD RUDAWY

MIESIĘCZNIK GMINY ZABIERZÓW

ISSN 1505-2869

lipiec-sierpień 2023

nr 6 (281)

egzemplarz bezpłatny



- **Dni Gminy Zabierzów**
- **Senioralia**
- **80. Rocznica pacyfikacji Radwanowic**
- **Wianki w Zelkowie**
- **Wakacje w SCKiPGZ**
- **Wystawa w Kleszczowie**



RYNEK W ZABIERZOWIE MA JUŻ 8 LAT!



W dniu 22 kwietnia 2015 roku odbyło się uroczyste otwarcia Rynku i ratusza w Zabierzowie. Rynek powstał w wyniku rewitalizacji terenów po byłej fabryce obróbki kamienia budowlanego „Kamex”.

Wiele lat mieszkańcy gminy Zabierzów oczekiwali na miejsce, w którym będą mogli wspólnie spędzać wolny czas, świętować, pielęgnować tradycje i integrować się. Tym miejscem stał się zabierzowski Rynek. Mieszkańcy i turyści zyskali nową przestrzeń do spacerów i wypoczynku. To miejsce żyje. Mieszkańcy chcą tu przebywać. Dlatego też, bezpośrednio przy płycie Rynku powstał plac zabaw dla dzieci.

Na przestrzeni ostatnich 8 lat na zabierzowskim Rynku odbyło się szereg wydarzeń o charakterze kulturalnym, społecznym i patriotycznym m.in. Dni Zabierzowa, Eko Targi, Dni Dziecka, jubileusze, wystawy plenerowe, kiermasze świąteczne, Senioralia, koncerty, kino letnie i wiele innych wydarzeń, które na zawsze pozostaną w naszej pamięci.

*Wydział Rozwoju i Promocji
Urzędu Gminy Zabierzów*

Polecamy filmy na kanale
YouTube Gmina Zabierzów



HISTORIA POWSTANIA RYNKU



UROCZYSTE OTWARCIE RYNKU

51. Sesja Rady Gminy Zabierzów

Na Sesję został zaproszony prof. Krzysztof Chmielowski zajmujący się ochroną środowiska i gospodarką wodno – ściekową. Prof. Chmielowski zachęcał do instalacji w gospodarstwach domowych urządzenia, które mierzy ilość ścieków „prawdziwych” odprowadzanych do kanalizacji w odróżnieniu od ilości wody deszczowej z dachów lub z terenów okolicznych, dostającej się do nieszczelnych rur. Informację na temat gospodarki wodno – ściekowej w gminie Zabierzów przedstawił prezes PUK Marek Janas. Mówił o zwiększającym się zakresie działań PUK. Przedsiębiorstwo to zajmowało się poza dotychczasowymi zadaniami także odśnieżaniem części ulic w gminie oraz koszeniem trawy na terenach komunalnych. PUK ma zamiar w całości przejąć zimowe utrzymanie dróg gminnych, ponieważ dotychczasowe doświadczenia wykazały, że wykonanie tych prac przez PUK jest o połowę tańsze niż przez zewnętrzne firmy. W planach PUK są także naprawy nawierzchni jezdni. Prezes Janas omawiał też zasadniczy profil działań firmy, czyli zaopatrzenie gminy w wodę i odbiór ścieków. Wspomniał o konieczności modernizacji sieci wodociągowej i kanalizacyjnej i potrzebie jej rozbudowy. To wywołało dyskusję radnych. Niektórzy uważali, że inwestycje powinna wykonywać Gmina, a PUK niech zajmuje się tylko remontami i inkasowaniem należności za wodę i ścieki.

Jeszcze gorętszą dyskusję wywołała propozycja zmian w tegorocznym budżecie. Skarbnik Gminy Piotr Budziak zaproponował wpisanie do budżetu nowych inwestycji, na które Gmina otrzymała dofinansowanie. Dofinansowanie na budowę boiska wielofunkcyjnego z halą łukową w Bolechowicach przyznane Gminie Zabierzów przez Ministerstwo Sportu i Turystyki w ramach programu Olimpia wynosi 1 mln 900 tys. zł. Program Olimpia dotyczy budowy przyszkolnych hal sportowych na 100-lecie występów reprezentacji Polski na Igrzyskach Olimpijskich. Został już wykonany projekt boiska w Bolechowicach. Boisko wielofunkcyjne o nawierzchni syntetycznej z zadaszeniem – halą łukową powstanie przy ul. Spokojnej. Hala łukowa to drewniana konstrukcja pokryta dwuwarstwową folią wypełnioną powietrzem. Ma ono powstać przed końcem 2023 roku. Z programu Maluch+ przyznano Gminie Zabierzów dofinansowanie w kwocie 4,9 mln zł na utworzenie miejsc opieki w żłobku oraz 3,6 mln zł dofinansowania do funkcjonowania nowopowstałych miejsc przez okres 36 miesięcy. Budowę pierwszego samorządowego żłobka w gminie Zabierzów planuje się na

ce nr 705/4 w Bolechowicach. W 2023 roku na projekt budynku żłobka, który ma postać w Bolechowicach przeznaczono 24 tys. zł, a pozostałe środki na ten cel wydawane będą w kolejnych latach. Radni dociekali, kiedy Urząd Gminy dowiedział się o dotacjach, wyrażając niezadowolenie, że ich o tych zmianach w budżecie niewystarczająco informowano. Burza na sali rozpoczęła się na dobre, gdy radni dowiedzieli się, że z przetargu na remont nawierzchni dróg pozostało 200 tys. a Gmina zamierza je przeznaczyć na zakup i remont małej architektury. O ile po informacji Wójta Elżbiety Burtan, że jeżeli w tym roku nie wybudujemy boiska z halą łukową, będzie trzeba zwrócić dotację, radni zgodzili się na wprowadzenie tej inwestycji do budżetu. Również w kwestii projektu żłobka już nie sprzeciwiano się. Na-



tomiast 200 tys. na małą architekturę zdecydowanie oprotestowano. - Są większe potrzeby w gminie – argumentowano – np. remont zniszczonej kładki w Dolinie Kluczwydy, w Karniowicach trzeba ukończyć budowany od ośmiu lat plac zabaw i wyremontować połamane ławki. W Burowie powinien powstać chodnik i oświetlenie. Postulowano, by przygotować listę najpilniejszych potrzeb w gminie i wolne środki przeznaczać kolejno na inwestycje z listy. - Te środki to pieniądze naszych obywateli, a nie nas radnych, dlatego trzeba gospodarować nimi zgodnie z potrzebami mieszkańców – powiedział z-ca przewodniczącego Rady, Andrzej Krawczyk.

Kolejnym punktem obrad było uchwalenie regulaminu placu targowego w Zabierzowie. Plac czynny jest od godziny 7:00 do godziny 17:00 z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. Uprawnionymi do handlu na targowisku są rolnicy i działkowcy, twórcy rękodzieła, zbieracze runa i owoców leśnych. Od handlujących nie będzie pobierana opłata targowa.

W piątki i soboty prowadzeniem handlu mogą zajmować się rolnicy a także ich domownicy na dwóch stanowiskach handlowych oznaczonych nr 1 i nr 2. Za domowników uważa się osoby bliskie rolnikowi, które ukończyły 15 lat, pozostają z rolnikiem we wspólnym gospodarstwie domowym lub zamieszkują na terenie jego gospodarstwa rolnego albo w bliskim sąsiedztwie, stale pracują w tym gospodarstwie rolnym i nie są związane z rolnikiem stosunkiem pracy. Na terenie targowiska zabrania się jazdy motorowerem, motocyklem, skuterem, deskorolką i hulajnogą.

Pod koniec Sesji Wójt Elżbieta Burtan wyjaśniła kwestię wyłączenia oświetlenia ulic od północy do 4 rano. Pismo od Premiera w sprawie oszczędzania prądu w ub. roku otrzymały wszystkie gminy, dlatego w gminie Zabierzów wprowadzono wyłączenia nocne, co dało 650 tys. zł oszczędności. Jeśli mieszkańcy tego oczekują można rozważyć wyłączenie oświetlenia np. o pierwszej w nocy – powiedziała Wójt.

W ramach zapytań i wniosków głos zabrał Piotr Bystron ze stowarzyszenia Przyjazne Lotnisko. Poinformował, że został przygotowany projekt rządowy specustawy, który po przyjęciu przez Sejm pozwoli pominąć wszelkie dotychczasowe postanowienia



w sprawie budowy nowego pasa startowego na lotnisku i zrealizować tę inwestycję. Zastanawiał się nad możliwością protestu w odnośnej Komisji Sejmowej lub zorganizowaniem tygodniowej blokady dojazdu do MPL Kraków – Balice, by nie dopuścić do uchwalenia specustawy.

Lucyna Drelinkiewicz

Wotum zaufania i absolutorium dla Wójt Gminy Elżbiety Burtan

Na czerwcowej Sesji Rady Gminy, po zakończeniu debaty nad Raportem o stanie Gminy Zabierzów za rok 2022, Rada Gminy Zabierzów udzieliła wotum zaufania Wójtowi Gminy. Po zapoznaniu się ze sprawozdaniem finansowym Gminy Zabierzów za rok 2022; sprawozdaniem Wójta Gminy z wykonania budżetu gminy za rok 2022; opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie dotyczącą sprawozdania z wykonania budżetu za 2022 rok; informacją o stanie mienia komunalnego gminy Zabierzów; stanowiskiem wynikającym z wniosku Komisji Rewizyjnej dotyczącym udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy; opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie dotyczącą wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Zabierzów w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy za rok 2022; Rada Gminy Zabierzów udzieliła absolutorium Wójtowi Gminy Zabierzów z tytułu wykonania budżetu Gminy za 2022 rok. Były gratulacje i kwiaty.

Redakcja



Oddam ziemię, ziemia za darmo

W ogłoszeniach prasowych, czy internetowych spotykamy się z hasłami: „oddam ziemię”, „ziemia za darmo – oddam”. Poniższym tekstem Urząd Gminy chciałby przybliżyć mieszkańcom problem, jaki powstaje w przypadku przyjmowania odpadów od firm zajmujących się „oddawaniem” ziemi. Urząd Gminy Zabierzów, wobec ujawnianych coraz częstszych nielegalnych procedur nadsypywania działek prywatnych na terenie Gminy Zabierzów oraz wobec licznych pytań o zgodę na nadsypanie działki informuje, że obecnie obowiązuje szereg przepisów prawa, które zakazują tego rodzaju inwestycji, a chęć realizowania takiej inwestycji należy gruntownie przeanalizować.

Ziemia i gruz są odpadami. Ziemia pochodząca z inwestycji przemieszczona poza teren tej inwestycji stanowi odpad. W rozumieniu treści art. 2 pkt 3 ustawy z dnia 14 grudnia 2021r. o odpadach (t. j. Dz. U. z 2022r. poz. 699 ze zm.), przepisów tej ustawy nie stosuje się w odniesieniu do: niezanieczyszczonej gleby i innych materiałów występujących w stanie naturalnym, wydobytych w trakcie robót budowlanych, pod warunkiem, że materiał ten zostanie wykorzystany do celów budowlanych w stanie naturalnym na terenie, na którym został wydobyty. Gruz budowlany (betonowy, ceglany, ceramiczny) stanowi odpad w rozumieniu przepisów ww. ustawy o odpadach. Odpadem w myśl przepisu art. 3 ust.1 pkt. 6 ww. ustawy jest bowiem każda substancja lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się, lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Ile odpadów można zatem przywieźć? Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, tylko niektóre rodzaje odpadów mogą być wykorzystywane przez osoby fizyczne i to tylko w granicach norm wyznaczonych obecnie przepisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 10.11.2015r. w sprawie listy rodzajów odpadów, które osoby fizyczne lub jednostki organizacyjne niebędące przedsiębiorcami mogą poddawać odzyskowi na potrzeby własne, oraz dopuszczalnych metod ich odzysku (Dz. U. z 2016r. poz. 93). Według załącznika do ww. Rozporządzenia, istnieje możliwość wykorzystania przez osoby fizyczne:

1. Gleby i ziemi, w tym kamieni (kod: 170504) – do utwardzania powierzchni po rozkruszeniu odpadów, jeśli jest to konieczne do ich wykorzystania, oraz z zachowaniem przepisów odrębnych, w szczególności przepisów Prawa wodnego i Prawa budowlanego;

dopuszczalna maksymalna ilość odpadów do przyjęcia to: 0,2 Mg/m² (tj. 200kg/m² – tj. do ok. 15cm) utwardzanej powierzchni – zgodnie z pozycją 40 listy ww. załącznika;

2. Zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglano-ceglanego, odpadów materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 170106, kod: 170107 – do utwardzania powierzchni, budowy fundamentów, wykorzystania jako podsypki pod posadzki na gruncie po rozkruszeniu odpadów, jeśli jest to konieczne do ich wykorzystania, oraz z zachowaniem przepisów odrębnych, w szczególności przepisów Prawa Wodnego i prawa budowlanego; dopuszczalna maksymalna ilość odpadów do przyjęcia to: 0,2 Mg/m² (tj. 200kg/m² – tj. do ok. 15cm) utwardzanej powierzchni – zgodnie z pozycją 30 listy ww. załącznika.

Jak zawsze jest jakieś „ale”. Powyższą ilość odpadów można przywieźć na teren swojej posesji w przypadku prowadzenia inwestycji utwardzania terenu, związanego z procesem inwestycyjnym. Przez utwardzenie terenu, o którym mowa w wyżej wymienionym Rozporządzeniu Ministra Środowiska należy rozmieść np. utwardzenie dojazdu do działki budowlanej, powierzchni terenu pod miejsce postojowe, garaż blaszak, itp. Podniesienie poziomu terenu w celu zapobiegania spływaniu wód gruntowych na teren działki, wyrównanie nierówności terenowych, pozbycie się zastoisk wodnych i zabagnień, lub w celu dowiązania się poziomem do działki sąsiedniej, jest działaniem wykraczającym poza dopuszczone ramy prawne ww. Rozporządzenia Ministra Środowiska i w takich przypadkach nie można przyjmować żadnych odpadów.

Na jakich obszarach są zakazy utwardzania, przyjmowania, wysypywania, gromadzenia odpadów, zmiany ukształtowania terenu.

1. Na wyznaczonych terenach wskazanych w Uchwałach Rady Gminy Zabierzów w sprawie Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego w Gminie Zabierzów.

2. Na terenach Parków Krajobrazowych, zgodnie z przepisami odrębnymi.

3. Na terenach rolnych zaliczonych do klas I, II, III, IIIa, IIIb, oraz użytków rolnych klas IV, IVa, IVb, V i VI wytworzonych z gleb pochodzenia organicznego, a także gruntów, o których mowa w art. 2 ust. 1 pkt 2-10, oraz gruntów leśnych, przeznaczonych na cele nierolnicze i nieleśne, zgodnie z art. 11. ust. 1 ustawy

z dnia 3 lutego 1995r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (t. j. Dz. U. z 2022r. poz. 2409).

Wobec przytoczonych wyżej przepisów okazuje się, że tylko na terenie ok. 10-12% Gminy właściciele nieruchomości mogą przyjmować odpady zgodnie z ww. Rozporządzeniem Ministra Środowiska. Na pozostałym obszarze ok. 88-90% Gminy Zabierzów obowiązuje całkowity zakaz składowania odpadów lub jakiegokolwiek innej zmiany naturalnego ukształtowania terenu. Urząd Gminy Zabierzów zwraca uwagę właścicielom nieruchomości na konieczność gruntownej analizy czy istnieje możliwość nadsypywania terenów działek.

Konsekwencje związane z podniesieniem działki.

W przypadku zgłoszenia do tut. Urzędu niezgodnego z ww. przepisami prawa składowania lub magazynowania odpadów w miejscu na ten cel nieprzeznaczonym Wójt Gminy Zabierzów, działając wg właściwości rzeczowej i miejscowej, zobowiązany jest nakazać posiadaczowi tych odpadów, ich usunięcie – zgodnie z art. 26 ust. 2 ustawy o odpadach. Zgodnie z art. 3 ust. 1 pkt. 19 ustawy o odpadach, przez posiadacza odpadów rozumie się wytwórcę odpadów lub osobę fizyczną, osobę prawną oraz jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej będące w posiadaniu odpadów; domniemywa się, że władający powierzchnią ziemi jest posiadaczem odpadów

znajdujących się na nieruchomości. Konsekwencje takiej decyzji mogą niejednokrotnie być zdumiewająco wysokie. Natomiast wykonanie ww. decyzji następuje tylko poprzez załadunek składowanych odpadów, na środki transportu i ich przetransportowanie do uprawnionego miejsca odzysku lub unieszkodliwiania (składowania) tego rodzaju odpadów, prowadzonego przez podmiot posiadający odpowiednie zezwolenie właściwego organu, zgodnie z ustawą o odpadach – z którym to podmiotem posiadacz odpadów winien zawrzeć stosowną umowę. Potwierdzeniem usunięcia odpadów z danej działki są każdorazowo karty przekazania odpadów do ww. uprawnionego miejsca.

Uwaga! Urząd Gminy Zabierzów nie jest organem właściwym do wydawania zgód i decyzji w zakresie podniesienia terenu działki. Jedynymi dokumentami na podstawie których można realizować inwestycje (w tym koniecznych do realizacji inwestycji prac ziemnych) są zgłoszenie lub pozwolenie na budowę, o których mowa w ustawie z 7 lipca 1994r. Prawo budowlane. Realizacją wniosków w powyższym zakresie na terenie Gminy Zabierzów zajmuje się Wydział Architektury Starostwa Powiatowego w Krakowie, al. Słowackiego 20,30-037 Kraków.

*Wydział Ochrony Środowiska
i Gospodarki Odpadami
Urzędu Gminy Zabierzów*

Podpisanie umowy z Fundacją Leroy Merlin

W dniu 17 lipca 2023 roku, Wójt Elżbieta Burtan podpisała umowę z Fundacją Leroy Merlin w ramach projektu Fundusz Solidarnościowy. Fundacja zobowiązała się wyremontować pomieszczenia zajmowane przez uchodźców z Ukrainy w budynku dawnego Urzędu Gminy przy ul. Kolejowej 11 w Zabierzowie. Wartość umowy to prawie 280 tys. zł. Wyremontowane zostaną sale, zaplecze kuchenne, korytarz i pomieszczenia sanitarne. Obecnie w budynku przy ul. Kolejowej zamieszkuje 26 osób. Remont rozpocznie się 1 sierpnia i potrwa kilka tygodni.

W podpisaniu umowy uczestniczyli też skarbnik gminy Piotr Budziak, Prezes Fundacji Leroy Merlin Polska Agnieszka Bolek, dyrektor Leroy Merlin Modlniczka Tomasz Donhefner, przedstawiciele fundacji - pracownicy Leroy Merlin Marta Czepiec i Małgorzata

Gwiżdż-Kozieł oraz koordynatorki gminnego punktu pomocy uchodźcom Barbara Goraj i Agnieszka Rokita.

Redakcja



Wielkie otwarcie

23 czerwca br. dyrektor Szkoły Podstawowej im. Bohaterów Westerplatte w Nielepicach Dorota Kuciel wraz z licznie przybyłymi gośćmi oraz mieszkańcami sołectwa dokonała uroczystego otwarcia dobudowanej części obiektu szkolnego z piękną salą gimnastyczną, funkcjonalną biblioteką, z antresolą oraz nowoczesną pracownią komputerową i czterema salami lekcyjnymi. Po symbolicznym przecięciu wstęgi oraz



poświęceniu budynku przez ks. Andrzeja Badurę proboszcza Parafii Rudawa odbyła się część oficjalna uroczystości, podczas której dyrektor szkoły podziękowała wszystkim osobom mającym swój udział w tym jakże ważnym dla Nielepic dziele. Słowa szczególnej wdzięczności zostały skierowane do Elżbiety Burtan - Wójta Gminy Zabierzów, która po udzieleniu zgody na rozbudowę, przez cały czas trwania inwestycji realizowała zobowiązania finansowe. Na ogromne uznanie zasłużył także Maciej Jasiński prezes Przedsiębiorstwa Budowlano-Produkcyjnego „Elka”, który był w stanie pokonać wszystkie przeciwności losu związane z pandemią i kryzysem wojennym. Do pełnego sukcesu przyczynił się także Henryk Krawczyk – Przewodniczący Rady Gminy, który wraz z wszystkimi radnymi na bieżąco korygował i wspierał dodatkowe niezbędne prace, zawsze pojawiające się podczas tak dużych inwestycji. Dodać należy, że szkoła nie mogłaby nieprzerwanie funkcjonować bez wsparcia Stanisława Dama – Sołtysa Nielepic, który na czas trwania budowy użyczył dwa pomieszczenia świetlicy wiejskiej na cele edukacyjne dla oddziałów przedszkolnych. Nie sposób pominąć w tym miejscu ogromnej roli Eweliny Szlachty – dyrektor GZEAS-u w Zabierzowie, życzliwie i ze zrozumieniem wspierającej szkołę w rozwiązywaniu na bieżąco wszelkich problemów.

W przemówieniach przybyłych gości szczególną uwagę zwrócił głos Wójta Gminy, Elżbiety Burtan, która podkreśliła, że szczęśliwe zakończenie tak dużej

inwestycji było możliwe dzięki zaangażowaniu wszystkich osób pracujących na ten sukces. Bartłomiej Stawarz zaś zaznaczył, że pieniądze przeznaczone dla Nielepic zawsze są doskonale wykorzystywane i przynoszą wymierne efekty, często większe od przewidywanych. To zasługa całej miejscowej społeczności, szkoły i sołectwa.

W uroczystości uczestniczył Wicemarszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka oraz radni Andrzej Kaczmarczyk i Jan Surówka. Część oficjalna zakończyła się przekazaniem przez Wójta Gminy i Sołtysa Nielepic na ręce dyrektor szkoły pamiątkowego obrazu przedstawiającego pomnik patrona szkoły - Bohaterów Westerplatte pędzla Katarzyny Boguszewskiej.

W części artystyczno-historycznej związanej ze 120-leciem szkoły w Nielepicach uczniowie przedstawili prezentację multimedialną wzbogaconą o występy na żywo dzieci z oddziału przedszkolnego, które brawurowo wykonały krakowiaka. Z kolei uczniowie klasy pierwszej zatańczyli poloneza, a druga i trzecia klasa popisała się pięknym układem z szarfami. Uzdolnieni muzycznie uczniowie uświetnili występy grą na trąbce i flecie poprzecznym, a szkolny chór miał okazję towarzyszyć solistce Sylwii Zelek, która przy akompaniamencie akordeonisty i nauczyciela naszej szkoły Mateusza Dudka wykonała kilka popularnych przebojów. Uczniowie klasy



siódmej zaprezentowali przewrotną wersję baśni „Kopciuszek”, której bohaterowie zupełnie zmienili swoje życie dzięki książkom ze szkolnej biblioteki oraz ćwiczeniom na naszej nowej sali gimnastycznej. W wesoły wakacyjny nastrój wprowadziły widownię dzieci z klas II i III, wykonując lubianą przez wszystkich piosenkę „Ostatni dzwonek”. Uroczystość zakończyła się degustacją specjalnie na tę okazję upieczonego tortu z wizerunkiem rozbudowanej szkoły. Wszyscy zachwycali się także smakiem wspaniałych ciast przygotowanych przez Radę Rodziców.

Tekst, zdjęcia – SP w Nielepicach

Apostoł Wschodu - Władysław Bukowiński

Tradycyjnie już Pisary obchodzą 15 czerwca br. – kolejną rocznicę mszy prymicyjnej bł. Władysława Antoniego Bukowińskiego, która zbiegła się w tym roku z rocznicą Bitwy pod Grunwaldem (1410). Urodzony w roku 1904 w Berdyczowie, syn Polaka Cypriana Józefa Bukowińskiego i Jadwigi z d. Scipio del Campo, pochodzącej ze spolszczonej rodziny, swoje dzieciństwo spędził na Ukrainie, a młodość w Pisarach. Jego rodzina uciekając przed bolszewikami w roku 1920, znalazła się w Polsce. Ojciec dzierżawił w Pisarach majątek ziemski hrabiów Potockich. Warto przypomnieć, że Pisary od wieku XIV należały (jako jedna z 12 miejscowości) do parafii w Rudawie. W Pisarach i Rudawie spędzał wakacje studiując od 1921 roku prawo, potem nauki polityczne na Uniwersytecie Jagiellońskim, a następnie teologię.

Uroczysta msza święta w intencji kanonizacji Władysława Bukowińskiego odbyła się przed Lamusem. Lamus w barwach narodowych – flagi, biało-czerwone kwiaty, stylowy ołtarz polowy, staranna oprawa muzyczna i w ogóle, naturalna sceneria, to wszystko sprzyjało zadumie nad losem Apostoła Wschodu. Mszy świętej przewodniczył proboszcz rudawskiej parafii ks. Andrzej Badura. Homilię wygłosił przedstawiciel ds. kanonizacyjnych Krakowskiej Kurii ks. dr. Andrzej Scomber, uświadamiając jak wielkie znaczenie ma przykład heroicznej postawy duszpasterza – męczennika w dzisiejszych czasach. W homilii została podkreślona konieczność odkrywania sensu męczeństwa Bukowińskiego w perspektywie historii narodu polskiego, jagiellońskiej koncepcji rozwoju państwa wielonarodowego.

Heroizm kapłana, który w 1956 roku podjął decyzję o przyjęciu obywatelstwa sowieckiego, co skutkowało dalszym pobytem w łagrach (prawie 13 lat , w tym 3

lata w łagrze Czuma (Dżuma) w Obwodzie Irkuckim), umocnił się w ostatnich latach życia Bukowińskiego. Udzielał posługi kapłańskiej wszystkim potrzebującym, bez względu na narodowość i wyznanie. Kiedy przebywał na leczeniu w Szpitalu im. Żeromskiego w Nowej Hucie, odmówił ówczesnemu Kardynałowi Krakowskiemu Karolowi Wojtyłce – pozostania w Pol-



sce, pomimo złego stanu zdrowia. Odpowiadając, że i grób apostołuje, wrócił do Karagandy. Tu został pochowany w grudniu 1974 roku w Kościele Świętego Józefa. Po śmierci szerzy się jego kult w Karagandzie i całym Kazachstanie. Obecnie spoczywa na ukochanym Podolu, w nowej katedrze w Łucku, dokąd jako młody katecheta wyjechał z Polski w 1936 roku.

W uroczystości udział wzięli: Wicewójt Gminy Zabierzów Bartłomiej Stawarz, Sołtys Pisar Andrzej Kaczmarczyk, przedstawicielki Klubu Seniora w ludowych strojach, mieszkańcy i zaproszeni goście. Na zakończenie wszyscy stanęli do wspólnej fotografii.

Modlitewne spotkanie przed Lamusem wpisało się już w dzieje miejscowości i jej mieszkańców. I jak tu nie przypomnieć, że w roku przyszłym przypada niezwyklej jubileusz: 120-ta rocznica urodzin i 50-ta śmierci Władysława Bukowińskiego.

Maciej Liburski



80. rocznica pacyfikacji Radwanowic

Dla obecnych i przyszłych pokoleń zawsze aktualna będzie pamięć o zbrodniach Niemców i niewinnych ofiarach - zamordowanych na ziemiach polskich, rodakach. To przesłanie towarzyszyło uroczystościom w Gminie Zabierzów pod Patronatem Honorowym Elżbiety Burtan Wójta Gminy, poświęconym pacyfikacji wsi Radwanowice. W sobotę 21 lipca br. odbyła się w Kościele p.w. Świętego Brata Alberta, jak corocznie w Radwanowicach od 2008, msza św. w intencji nie-



winnie pomordowanych mieszkańców w czasie pacyfikacji 1943 roku. Przypomnijmy, w nocy z 20/21 lipca Niemcy w sposób bestialski zamordowali 30 osób, w tym dwie kobiety. By nie pozostawić śladu okrutnej, wcześniej dokładnie zaplanowanej zbrodni, okupant pod karą śmierci nie pozwolił na pochówek przysypanych ziemią ofiar. Na zbiorowej mogile mieszkańcy jednak składali kwiaty. Po wojnie, w marcu 1945 roku nastąpiła ekshumacja zwłok i odbył się uroczysty pogrzeb na cmentarzu w Rudawie, gdyż Radwanowice należały do rudawskiej parafii. W miejscu kaźni - dotychczasowej wspólnej mogiły - w lipcu 1945 roku mieszkańcy postawili krzyż i ogrodzili teren. W 2008 powstał tu pomnik z napisem na cokole informującym o pacyfikacji wraz z listą ofiar, ogrodzony ozdobnym łańcuchem. Krzyż w Radwanowicach i cmentarz w Rudawie to dwa miejsca upamiętnienia każdego roku tej zbrodni i jej ofiar - niewinnie skazanych na śmierć za pomoc podziemnemu ruchowi oporu. W Radwanowicach uroczystej koncelebrowanej mszy św. przewodniczył i homilię wygłosił ks. Tadeusz Isakowicz-Zaleski, w koncelebrze byli: proboszcz parafii Andrzej Sasuła, ks. kan. Bogdan Sarniak z parafii krzeszowickiej,

ks. prof. Andrzej Zwoliński. We mszy św. uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych - Wójt Gminy Elżbieta Burtan, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk, radni Rady Gminy, sołtys Radwanowic Włodzimierz Francuz, sołtysi sąsiednich miejscowości, poczty sztandarowe: Szkoły Integracyjnej, która przejęła nazwę dawnej Szkoły Podstawowej im. Pacyfikacji Radwanowic, Fundacji im. Brata Alberta, 8. Krakowskiej Bazy Lotnictwa Transportowego, OSP Radwanowice i ZOSP Gminy Zabierzów, młodzież szkolna, zaproszeni goście, mieszkańcy Radwanowic i okolicznych wsi. Po zakończeniu mszy uczestnicy udali się w procesji pod Krzyż - w asyście Wojskowej Orkiestry z Krakowa. Po przybyciu na miejsce, wciągnięto białą-czerwoną flagę na maszt. Wzruszające słowa pamięci o minionych wydarzeniach ze strony Elżbiety Burtan rozpoczęły ceremonię. Apel poległych z wyczytaniem wszystkich nazwisk bestialsko zamordowanych i dodatkowo dwóch zaginionych bez wieści osób, zakończyła salwa honorowa. Po tym nastąpiło składanie kwiatów oad przedstawicieli Wojska Polskiego, władz gminy, sołtysów, przedstawicieli rodzin pomordowanych, strażaków, Szkoły Integracyjnej, Fundacji im. Brata Alberta i pozostałych osób.

Poprzedniego dnia w Rudawie odbyły się uroczystości upamiętniające pacyfikację Radwanowic. Po mszy św. w kościele parafialnym uczestnicy udali się na pobliski cmentarz, gdzie złożono kwiaty. Władze samorządowe reprezentowała wójt Gminy Elżbieta Burtan oraz radny Rady Gminy Jan Surówka. W uroczystości uczestniczyli również sołtysi Pisar, Niegoszowic, Nielepic i Radwanowic.

Maciej Liburski





Procesja Bożego Ciała

W czerwcu ma miejsce ważne dla chrześcijan święto Bożego Ciała, będące manifestacją wiary. W tym dniu (8 czerwca), odbywały się w Gminie Zabierzów (podobnie jak w całej Polsce), procesje eucharystyczne. Tradycja ludowa wiąże z tym dniem zwyczaj strojenia bram zielonymi gałęziami, kwiatami żywymi i z bibuły, białymi wstążkami, bukietami, a także dekorowania okien wizerunkami świętych oraz budowania w przestrzeni otwartej, poza kościołem - czterech ołtarzy. Od 8 – 15 czerwca w okresie tzw. Oktawy Bożego Ciała były też codziennie urządzone procesje w kościołach lub wokół kościołów. Kult Boga-Człowieka, związany z Jego realną obecnością w świecie, stał się widoczny na ulicach, ścieżkach, placach, wielu miejscowości, również w naszej gminie.

W Dekanacie w Bolechowicach zaproszenie do udziału w procesji Bożego Ciała przyjęli, obok miejscowych parafian, mieszkańcy Karniowic i Zerkowa. W procesji, która odbyła się po koncelebrowanej mszy św. pod przewodnictwem proboszcza parafii ks. Stanisława Kozięta, udział wzięli przedstawiciele służby liturgicznej, poczty sztandarowe, młodzież szkolna, drużyny i druhowie OSP, dzieci pierwszokomunijne i w strojach ludowych sypiące kwiaty, Kluby Seniora, Koła Gospodyń Wiejskich. Wierni przybyli całymi rodzinami, nawet z małymi dziećmi na rękach, czy w wózkach. Tłumy wiernych podążały w procesji do czterech ołtarzy. Procesji towarzyszyła Orkiestra Dęta z Zabierzowa.

W Rudawie w uroczystościach Bożego Ciała uczestniczyli wierni z Rudawy, Brzezinki, Pisar, Nielepic, Niegoszowic, Dubia. W strojach ludowych przybyły przedstawiciele Klubów Seniora i Kół Gospodyń



Wiejskich. W Rudawie wielopokoleniowa tradycja odcisnęła swoje piętno. Nie tylko piękne stroje ludowe, feretrony ale i niezastąpiona okazała się postać strażaków jednostek OSP - „Służba Bogu i ludziom”, co wielokrotnie podkreślał proboszcz parafii Andrzej Badura.

Redakcja



Kleszczów - Nasze Dzieje

Spotkanie w Kleszczowie okazało się ważnym wydarzeniem nie tylko dla samych mieszkańców. Promocja książki, występy artystyczne i okolicznościowa wystawa przyciągnęły wiele osób zainteresowanych historią tego regionu. I nic dziwnego - bo było co podziwiać. Oficjalnego otwarcia imprezy dokonali: dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek, Przewodnicząca Klubu Seniora Janina Iwań, sołtys Stanisław Krawczyk. Wśród zaproszonych gości byli m.in.: Wicewójt Bartłomiej Stawarz, Wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Alicja Wójcik, radni gminy. A co najważniejsze - liczne grono mieszkańców oraz tych, którzy przed laty opuścili Kleszczów, ale zawsze, kiedy jest to tylko możliwe, wracają... Tak stało się i tym razem.

Występy artystyczne rozpoczęli gospodarze, później występowały zaproszeni goście - „Sami Swoi” z Rudawy. Na scenie pojawili się też, zabierając głos, najstarsi mieszkańcy Kleszczowa. Było sympatycznie i tak bardzo rodzinie. Na koniec, wspólne zwiedzano wystawę. Potem poczęstunek i wspomnienia... I tak historia złączyła się z dniem dzisiejszym, który również stanie się kiedyś historią. Ważne, by obecni mieszkańcy zachowali swój dorobek i kultywowali tradycję. Prezentowana książka i wystawa na pewno zmobilizują młode pokolenie, by to miejsce na mapie, jakim jest Kleszczów - w przyszłości pamiętało o tych, którzy współcześnie tworzą historię sołectwa.

Ważną rolę w promocji Kleszczowa odegrała prezentacja publikacji Janiny Iwań. Przypomnijmy, że w ramach Konkursu Inicjatyw dla Seniora Gminy Zabierzów „MOCni Seniorzy 2023” pojawił się zarys monograficzny zatytułowany „Kleszczów. Nasze dzieje”, przy współpracy Klubu Seniora w Kleszczowie. Wydanie zostało sfinansowane ze środków Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów. Jest to zwięzłe opracowanie monograficzne poświęcone miejscowości Kleszczów i jej mieszkańcom. Autorka przedstawia historię wsi z elementami etnografii, np. powstanie osad, wygląd domostw oraz dzieje mieszkańców – począwszy od pierwszej wzmianki o miejscowości odnotowanej w roku 1366. Rozważania poprzedza kalendarium. Sama prezentacja faktów i wydarzeń odnosi się zarówno do dalekiej przeszłości, jak i wieku XX (czasy wojenne i powojenne), a także współczesności. Opracowanie problematyki, zwłaszcza w odniesieniu do życia społecznego i kulturalnego, daje też wgląd w zainteresowania i osiągnięcia



mieszkańców. Jak zaznaczono w publikacji, wyjątkowy charakter miejscowości podkreśla samo jej położenie, w tym uroda przysiółków Kleszczowa. Najważniejsi są jednak ludzie. Krótka charakterystyka działalności ważnych postaci w dziejach wsi dopełnia to interesujące ujęcie monograficzne. Praca opiera się na materiale dokumentalnym: archiwaliach, wspomnieniach, starych fotografiach. Na uwagę zasługuje jej wartość poznawcza, a także autentyczność, szczerść wypowiedzi autorskiej. Nie można też pominąć faktu, że Janina Iwat nie tylko otwiera publikację swoim wierszem, ale i zamyka „Hymnem Kleszczowa”. To jest coś więcej niż przejaw lokalnego patriotyzmu.

Na koniec, wypada życzyć wszystkim obecnym na spotkaniu w Kleszczowie i czytelnikom przyjemnej lektury.

Maciej Liburski



Dni Gminy Zabierzów

Już kilka lat temu Dni Zabierzowa zmieniły charakter z imprezy lokalnej na wydarzenie o charakterze gminnym, zysały również nową nazwę. Dni Gminy Zabierzów to corocznie obchodzone święto w jednej z najpiękniejszych gmin powiatu krakowskiego. W tym roku zabierzowski rynek tętnił życiem już od piątku, kiedy to wójt gminy Zabierzów Elżbieta Burtan wraz z przewodniczącym rady gminy Henrykiem Krawczykiem przekazali symboliczny klucz do bram gminy na ręce Andrzeja Karcza przewodniczącego Gminnej Rady Seniorów oraz jego zastępczyni Henryki Bały. Tego wieczoru na scenie królowali seniorzy, prezentujący program artystyczny przygotowany w konwencji lat 20 i 30 ubiegłego wieku. Pióra, koronki, lufki i kabaretki, zjawiskowe kobiety, eleganccy mężczyźni, brzmienie akordeonu sprawiły, że publiczność przeniosła się do czasów, kiedy Hanka Ordonówna śpiewała piosenkę „Miłość Ci wszystko wybaczy”, której refren jest dziś w stanie zanucić większość Polaków.

Senioralia Gminy Zabierzów to jedynie wstęp do dwudniowych obchodów święta naszej gminy. Ogromnie cieszy fakt, że tak wiele osób zechciało spędzić weekend na zabierzowskim rynku. Miesiące przygotowań, setki wysłanych maili i wykonanych telefonów, przyniosły efekt w postaci koncertów znanych i lubianych artystów polskiej sceny muzycznej.



Sobotnią część Dni Gminy rozpoczął wernisaż wystawy plenerowej „Ziemia Zabierzowska – podróż z historią” zorganizowanej wspólnie przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Zabierzowskiej oraz Centrum Kultury, natomiast uroczystego otwarcia Dni Gminy Zabierzów dokonali wójt Elżbieta Burtan oraz wiceprzewodniczący rady gminy Andrzej Krawczyk. To wyjątkowe dla wszystkich święto uświetnili swą obecnością goście z zaprzyjaźnionych gmin Zielonki oraz Washougal ze Stanów Zjednoczonych. Na scenie wystąpili CONTRA, Kasia Wilk i MEZO, Baranowski oraz gwiazda wieczoru Andrzej Piaseczny. Poza sceną na najmłodszych mieszkańców czekały dmuchane zamki, ścianka wspinaczkowa, trampoliny eurobungee oraz kolejka, spragnieni



mieli możliwość skorzystania z bogatej oferty gastronomicznej food trucków.

W słoneczne niedzielne popołudnie przy pięknej pogodzie i mnóstwie darmowych atrakcji dla dzieci nie nudził się nikt. Poza wymienionymi powyżej było malowanie buziek, zaplatanie kolorowych warkoczków, zabawy z clownem czy warsztaty plastyczne. Prawdziwym hitem okazała się sensoplastyka w plenerze, prowadzona przez Natalię Rączkę. Osobom zgromadzonym na zabierzowskim rynku czas umilały występy sceniczne dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych gminy Zabierzów, ponadto swój talent zaprezentowali uczestnicy zajęć baletowych oraz wokalnych organizowanych przez SCKiPGZ. Ślubowanie na scenie złożyli także najmłodszy adepci Akademii Piłkarskiej Kmity Zabierzów.

Od blisko 25 lat na terenie gminy działa Gminna Orkiestra Dęta, której 30 muzyków pod kierownictwem Józefa Bylicy zagrało piękny koncert. W niedzielę scena należała jednak do Cleo, której fani szczerze wypełnili

zabierzowski rynek. Występy sceniczne energetyzującym koncertem zakończyła grupa K.RAMBOL.

Podczas imprezy wolontariusze kwestowali na leczenie małej Aleksandry z Krzeszowic – dziękujemy! Swoje stanowisko miała też Fundacja Kropla Nadziei im. ojca Leona Knabita.

*Redakcja
fot. Konrad Wójtowicz*











Organizatorzy dziękują firmom, które włączyły się w organizację Dni Gminy Zabierzów

OKNO-POL • GRASS

APTEKA PRYWATNA MARIA KRZYWIECKA • ASPEL • CENTRUM BOKSU I KICKBOXINGU
CRAZY FRESH • LAFARGE • MELBA • KRAKOWSKI BANK SPÓŁDZIELCZY

Dzień Dziecka w Ujeździe

W niedzielne popołudnie 11 czerwca z inicjatywy Sołtysa i Rady Sołeckiej Ujazdu odbył się tegoroczny Dzień Dziecka. Główną areną wspólnej zabawy było boisko sportowe oraz plac zabaw. To tu stanął zamek, czyli popularny „dmuchaniec”, który robił furorę wśród najmłodszych jak i nieco starszych dzieci. Były gry, zabawy i konkursy aranżowane przez panie animatorki Mary Sophie z Krakowa. Powodzeniem cieszyły się mydlane bańki, czołganie w rękawie oraz malowanie twarzy i brokatowe tatuaże. Nieco starsi mogli się zająć rzutkami do tarczy. Rozdawane były słodycze, napoje, a dla zwycięzców w konkursie łowienia ryb cenne nagrody w postaci gier zręcznościowych. Nie zabrakło oczywiście kolorowej cukrowej waty. Wspólną zabawę uświetnili członkowie młodzieżowej drużyny OSP Ujazd. Prezentowali strażacki sprzęt, prowadzili naukę pierwszej pomocy medycznej, a dla chcących ochłody utworzyli wodną kurtynę. Wszyscy bawili się znakomicie, a o to przecież chodziło organizatorom.

*Tekst: Jan Baran
Foto: Konrad Baran*



Największy wybór sprzętu ogrodniczego :

Kosiarki

Traktory

Glebogryzarki

Kosy

Piły

Zamiatarki

Odśnieżarki

Narzędzia Akumulatorowe.

GRASS®

Ogrody
to nasza
pasja



P.P.H.U. GRASS
Marta Łozińska spółka jawna
ul. Krakowska 221-223, 32-080 Zabierzów k / Krakowa



OKNO-POL

📍 Mników

PRODUCENT
OKIEN I DRZWI

Okna • Drzwi • Systemy przesuwne
Rolety • Bramy garażowe

PVC • Aluminium • Drewno • Stal

OKNO-POL sp. z o.o.
Mników 402A, gm. Liszki
www.okno-pol.pl



Dzień Dziecka w Więckowicach

3 czerwca już po raz ósmy Sołectwo Więckowice, również dzięki Gminie Zabierzów, zorganizowało Dzień Dziecka dla dzieci z naszej miejscowości. W piękny słoneczny dzień byliśmy tym razem, na wycieczce w Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygietzowie koło Babic (Gmina Alwernia). Mogliśmy namacalnie zobaczyć dawne zwyczaje i kulturę. Uczestniczyliśmy w warsztatach mydlarskich, a zrobione mydełka dzieci wzięły do swoich domów. Na zakończenie wycieczki, już w Więckowicach, każdy otrzymał słodki upominek.

Drodzy Rodzice - dziękuję kolejny raz za zaufanie jakim mnie obdarzyliście powierzając mej trosce wasze największe skarby - a nasze więckowickie dzieci. Dziękuję dzieciom w różnym przedziale wiekowym - za piękno i radość jakiej mogłem wśród was doświadczyć. Podziękowania składam na ręce prezesa Bartosza Królikowskiego i Zarządu firmy DUOLIFE



w Więckowicach za sfinansowanie w całości transportu uczestników wycieczki. Bardzo dziękuję, że zawsze można liczyć na wasze wsparcie.

Adam Wierzbicki

Piknik Rodzinny w Karniowicach

Piknik Rodzinny w Karniowicach to wspólne działanie sołtysa Jacka Kozery, Rady Sołectkiej i Ochotniczej Straży Pożarnej. Każdy wiedział, co do niego należy aby impreza przebiegała zgodnie z planem. Były atrakcje dla każdego uczestnika, niezależnie od wieku. Do późnych godzin popołudniowych ton nadawali najmłodszy. Dorośli w tym czasie, w cieniu parasoli czy namiotów, słuchali muzyki obserwując, co się dzieje wokół. Największe zainteresowanie, także z racji upału, budziły walec i kule wodne, a dalej piłkarze na uwięzi i różnego typu „dmuchańce” – w tym zamek, zjeżdżalnia. W końcu pojawiła się śnieżna piana, w niej można było wyprawiać różne harce – prawdziwe szaleństwo. Po przeciwległej stronie nęciły wzrok wata cukrowa, popcorn, oryginalne napoje i stoisko z zabawkami. Nieco dalej, serwowano pyszności mała gastronomia prowadzona przez drużyny i druhow OSP Karniowice. Mieli oni pełne ręce roboty a spisywali się znakomicie.

Znak do wejścia na parkiet dał, rozpoczynając koncert - zespół Players. Właściwe tańce rozpoczęły się później, z uwagi na niesamowity upał. Trzeba jednak dodać, że od początku imprezy prezentowały się na parkiecie grupki dzieci i młodzieży, pary oraz tancerki występujące solo. Panowała serdeczna rodzinna atmosfera, było wesoło.





Z uczestnikami imprezy spotkała się Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan. W Pikniku Rodzinnym uczestniczyli również: Z-ca Przewodniczącego Rady Powiatu Alicja Wójcik, Wicewójt Bartłomiej Stawarz oraz Komendant Gminnej OSP Przemysław Sitarski - mieszkaniec Karniowic.

Maciej Liburski



XXII Piknik Rodzinny w Kobylanach

W sobotę 24 czerwca odbył się w Kobylanach XXII Piknik Rodzinny. Patronat na wydarzeniem objęła Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan.

Piknik został podzielony na dwie części. Pierwsza część była skierowana do najmłodszych, druga natomiast dedykowana do nieco starszych mieszkańców sołectwa.

Pomimo kapryśnej pogody, która naprawdę nie zachęcała do zabawy – dzieci zaraz po przywitaniu ruszyły na dmuchańce. Każde dziecko mogło również zasiąść za kółkiem potężnego wozu strażackiego, którego zaprezentowali strażacy OSP z Kobylan i zrobić sobie w nim zdjęcie. Po godzinie 15.00 pojawił się Zabierzowski Klub Sportowy Lampart – prezentując formy Kung-Fu w stylu choy lee fut,.



Po 4 godzinach zabawy nastąpiła zmiana repertuaru przygotowanych atrakcji. O godzinie 18.00 sołtys Kazimierz Kapelan przywitał zgromadzonych. Gośćmi honorowymi XXII Pikniku byli: Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan, ks. proboszcz parafii w Kobylanach Józef Iwulski, dyrektor Szkoły Podstawowej w Kobylanach Agata Hrabia, prezes OSP w Kobylanach Dominik Łudzik, przewodnicząca Klubu Seniora w Kobylanach Ewa Macałka, oraz Krystyna Kruk.

Zespół Contra z Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów jako pierwszy przetał szlaki na scenie, a zaraz po nim ruszył Sekret Band, który do późnych godzin nocnych umiał i nadał rytm tańczącym oraz bawiącym się na parkiecie parom. Do zobaczenia za rok.

Bernard Strzelecki

Bezpieczne Wakacje w Ujeździe

Bezpieczne Wakacje to Piknik Rodzinny jaki dla mieszkańców sołectwa przygotowała Ochotnicza Straż Pożarna w Ujeździe. Do pikniku przyłączyły się Świetlice Środowiskowe z Ujazdu i Brzezia. Imprezę wsparły zaprzyjaźnione jednostki OSP, stąd dodatkowo specjalistyczny sprzęt i urządzenia rekreacyjne, samochody strażackie, te nowe i te starsze m.in. zwyżka dzięki której można było wspinać się na duże wysokości, jazda elektrycznym mini wozem strażackim, czy zabawa w ogródku strażackim. Dużą atrakcją dla wszystkich była prawdziwa ręczna sikawka - własność Ujazdu. Najmłodszy chętnie robili sobie tatuaże.

Komenda Powiatowa Policji przygotowała wiele informacji na temat bezpieczeństwa, każdy chętny mógł ubrać narkogogle, które symulują wiele skutków

używania narkotyków lub przedawkowania leków na receptę i alkohole, które służą do demonstracji upośledzenia zmysłów po spożyciu alkoholu.

Była też gastronomia. I oczywiście, koncert zespołu z Brzezia pod kierunkiem Wiesława Czajowskiego. Z uczestnikami pikniku spotkała się Wójt Gminy Elżbieta Burtan, obecny był również Komendant Gminny OSP Przemysław Sitarski. Piknik Rodzinny odbył się dzięki dużemu zaangażowaniu druhen i druhów oraz Drużyny Młodzieżowej OSP w Ujeździe, pomogli również mieszkańcy. Nad całością imprezy, dbając o wszystko, czuwał prezes OSP Jacek Słabik.

Maciej Liburski



Pał - Mar Sikora

- naprawy bieżące
w domu i firmie



- koszenie trawy, pielęgnacja,
wynajem sprzętu ogrodniczego

- odśnieżanie

- usługi teleinformatyczne
dla osób prywatnych i firm,
kompleksowa obsługa

tel. 881 666 004
e-mail: biuro@palmar.pl

Przepraszam Smogu... boję się!

„Strach ma wielkie oczy, ale nas nie zaskoczy...” - śpiewały dzieci w trakcie finału Lata w teatrze, który zakończył dwutygodniowy projekt „odWAŻNE WAKACJE”. To były dwa tygodnie przygody, wypełnionej po brzegi odważnymi warsztatami i wizytami w miejscach, gdzie pojawia się trema i niepewność. Dzieci poznawały różne oblicza odwagi i zastanawiały się wspólnie z prowadzącymi na tym jak skutecznie pokonać strach. Po pierwszym tygodniu każde dziecko miało amulet mocy, skrzydła i maskę. Wszystko stworzone własnoręcznie w trakcie warsztatów artystycznych i survivalowych. To był czas na lepsze poznanie się nawzajem i wspólną pracę nad scenariuszem pokazu finałowego, który kończy każdy „latoteatralny” projekt.

W trakcie warsztatów teatralnych pojawiły się pierwsze pomysły i pierwsze nagranie, które wymagało nie lada odwagi. Wszyscy byli bardzo dzielni i mimo dużej tremy, każdy podjął wyzwanie odpowiadając na pytanie „Co to jest odwaga?”. Uczestnicy odwagą wykazali się także w trakcie warsztatów kulinarnych, kiedy tworząc żywe obrazy z jadalnych roślin, zjadali z radością bardzo ciekawe połączenia (np. naleśnik, borówki z oliwkami i koperek - podobno mniam, mniam).

Drugi tydzień to intensywna praca nad spektaklem z małymi przerwami na wizytę w Telewizji Kraków, Cricotece i Radiu Kraków, w którym cała 23-osobowa grupa wzięła udział w nagraniu audycji „Przed hejnałem”. W radiu, w profesjonalnym studiu zostały nagrane odważne historie i każde dziecko miało swoją opowieść o tym jak było dzielne. W Teatrze Ludowym dzieci spędziły najwięcej czasu, ponieważ to właśnie w tam, na Scenie Pod Ratuszem odbył się finałowy pokaz zatytułowany: „Przepraszam Smogu... boję się”.

Dzieci spisały się na medal i wszyscy byli pod ogromnym wrażeniem ich koncentracji, energii i prawdziwej odwagi. Zaproszeni goście także zostali postawieni przed nie lada wyzwaniem. Na widownię każdy wchodził z zawiązanymi oczami. Spektakl rozpoczęły pytania dzieci skierowane do rodziców: „Mamo, czy byłaś odważna?”, „Tato, co zrobiłeś odważnego?” To był wieczór pełen emocji i wzruszeń zakończony wręczeniem dyplomów z tytułem „Odważnego Poskramiacza Strachu” i wszyscy uczestnicy projektu w stu procentach zasłużyli sobie na takie określenie. A ponieważ w trakcie projektu jedną z zasad była „codziennie niespodzianka”, nie inaczej było na zakoń-

czeniu. Odważne przedstawicielki dorosłego zespołu tworzącego projekt zatańczyły „Jezioro Łabędzie”. Podobno to była najlepsza niespodzianka na koniec tego wyjątkowego projektu.

Lato w teatrze to ogólnopolski program wspierający samorządowe instytucje kultury i organizacje pozarządowe w tworzeniu młodym ludziom okazji do doświadczania teatru w miejscu, w którym żyją. Lato w teatrze bazuje na idei teatru jako formy spotkania. Program działa na rzecz rozwoju środowiska osób zajmujących się edukacją teatralną oraz animacją kulturalną i społeczną. Organizatorem programu jest Dział Pedagogiki Teatru Instytutu Teatralnego im. Zbigniewa Raszewskiego w Warszawie. Program składa się z konkursu grantowego na realizację dwutygodniowych warsztatów artystycznych dla dzieci i młodzieży, warsztatów i spotkań związanych z pedagogiką teatru oraz artystyczno-edukacyjnych projektów objazdowych w namiocie cyrkowym. Konkurs grantowy pozwala wyłonić najciekawsze projekty dwutygodniowych wakacyjnych warsztatów o charakterze teatralnym dla dzieci i młodzieży. Realizowane projekty mają pokazać młodym ludziom, że teatr jest miejscem dla



każdego – można w nim tworzyć, poznawać innych ludzi odkrywać różnorodność otaczającego świata. Spośród zgłoszeń, wybrane zostają te, które wykorzystują metody twórcze do rozwijania kompetencji społecznych dzieci i młodzieży, pozwalają im odkrywać i wykorzystywać swój potencjał i dzielić się z publicznością własnym przekazem. Projekty realizują zespoły, które dbają o podmiotowe traktowanie młodych ludzi oraz czuwają nad przebiegiem procesu grupowego – i nie zapominają, że przy tym wszystkim, można się dobrze bawić!

W tegorocznej 16. edycji programu dofinansowanie otrzymało 36 ośrodków z całej Polski – 20 orga-

nizacji pozarządowych i 16 samorządowych instytucji kultury. Ośrodki, które w poprzednich latach co najmniej trzykrotnie organizowały Lato w teatrze, mają za zadanie zrealizować projekt wspólnie z organizacją partnerską, która dotychczas nie brała udziału w programie. Ten moduł został nazwany Lato w teatrze+, a dofinansowanie w ramach niego w 2023 roku przyznano 6 ośrodkom. Dla Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów to wielkie wyróżnienie i zaszczyt móc realizować tak wartościowe projekty.

Katarzyna Mroczek



Sprawozdanie z „Dni Sienkiewiczowskich w Rudawie” w roku szkolnym 2022/2023

„Dni Sienkiewiczowskie w Rudawie” zorganizowane zostały przez Szkołę Podstawowa im. Armii Krajowej w Rudawie pod patronatem Wójta Gminy Zabierzów Elżbiety Burtan i Dyrektora Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej w Krakowie Anny Piotrowskiej. Instytucją partnerską było Rudawskie Centrum Kultury. Realizowane od stycznia do czerwca 2023 roku imprezy miały na celu upamiętnienie pobytu Henryka Sienkiewicza w Rudawie, przybliżenie uczniom postaci noblisty oraz promowanie wśród młodzieży takich wartości jak: zdrowa rywalizacja, rozwijanie kultury osobistej, kreatywność i pomysłowość. Akcja obejmowała:

- grę terenową „Z Sienkiewiczem po Rudawie”,
- warsztaty plastyczne przeprowadzone w Rudawskim Centrum Kultury, zajęcia plastyczne w świetlicy szkolnej i na lekcjach w klasach 1-3,
- spektakl „Z Sienkiewiczem przez karty powieści” wraz z prezentacją wystaw: „Wakacje Henryka Sienkiewicza w Rudawie” i „110 rocznicę wydania powieści „W pustyni i w puszczy””.

Gra terenowa odbyła się 16 maja 2023 roku. Rozpoczęła się na terenie szkoły, gdzie dyrektor Jadwiga Kołodzińska, witając przybyłą młodzież, zainauguowała wydarzenie. Wzięły w niej udział grupy uczniów szkół podstawowych z terenu naszej gminy, a także spoza niej. Uczniowie jako „Badacze kultury” odwiedzali stanowiska historyczne i rozwiązywali wyznaczone zadania. Musieli wykazać się ogólną wiedzą, czytać ze zrozumieniem, rozwiązać rebusy i krzyżówki, odnaleźć ukryte zwierzęta, z zawiązanymi oczami pokonać labirynt, ułożyć podziękowania za nagrodę literacką, a nawet odegrać zerwanie zaręczyn pisarza. Uczestnicy wykazywali się pomysłowością i duchem rywalizacji. Wydarzenie zakończyło się w Rudawskim Centrum Kultury odszyfrowaniem hasła: „Na pamiątkę pobytu w Rudawie Henryk Sienkiewicz. Autentyczność podpisu stwierdzam Stanisław Smolka. D. 6 Augusti A.D. MCMVIII”

Uczestnicy dobrze się bawili i bardzo chwalili nasze przedsięwzięcie. Pierwsze miejsce zdobyła SP w Nielepicach, drugie SP w Rząsce, a trzecie SP w Rudawie. Na zakończenie dyrektor szkoły Jadwiga Kołodzińska rozdała atrakcyjne nagrody wszystkim grupom i zaprosiła na poczęstunek.

Kolejne przedsięwzięcie to przeprowadzenie

warsztatów plastycznych pt. „Zwierzęta Afryki”. Odbywały się one w szkole, w klasach 1-3 i na zajęciach świetlicowych, a dla uczniów klas szóstych w Rudawskim Centrum Kultury. Wykonane prace trafiły na wystawę podczas zakończenia „Dni Sienkiewiczowskich w Rudawie” ozdabiając scenę.

Podsumowanie „Dni Sienkiewiczowskich w Rudawie” odbyło się 3 czerwca 2023 w Rudawskim Centrum Kultury. Podczas tej uroczystości uczniowie zaprezentowali spektakl „Z Sienkiewiczem przez karty powieści”, który w sposób ciekawy i zabawny ukazał niektórych sienkiewiczowskich bohaterów, wzbudzając radosne uśmiechy i oklaski widowni. Następnie przybyli goście zapoznali się z eksponowanymi wystawami „Wakacje Henryka Sienkiewicza w Rudawie” i „110 rocznicę wydania powieści „W pustyni i w puszczy””. Organizatorzy inicjatywy bardzo dziękują Rudawskiemu Centrum Kultury za pomoc w zorganizowaniu i przeprowadzeniu powyższej inicjatywy. Finansowy wkład tej instytucji pozwolił w dużym stopniu uatrakcyjnić obchody „Dni Sienkiewiczowskich w Rudawie”.

Katarzyna Starowicz



Rower Power w Rudawie

To nie nowina, że w naszej gminie kwitnie turystyka rowerowa. O tym, ilu mamy miłośników rowerów wśród mieszkańców przekonał się 3 czerwca w Rudawie. Już od rana na płycie Rynku przed Centrum Kultury błyszczał Piotr Bielak, gwiazda X edycji „Mam Talent”. Swoimi popisowymi trikami, akrobacjami i zaskakującymi zabawami dla widzów, wywołał niejedną okrzyk podziwu. A wszystko to z dużą dawką humoru. Dzieci mogły przejechać po trasie miasteczka rowerowego, a także dowiedzieć się, ile satysfakcji i korzyści może przynieść ciężka praca nad sobą, trening i wytrwałość w dążeniu do celu.

Po wykonanych akrobacjach rozpoczął się pokaz pierwszej pomocy wykonany przez MendelMed. Zarówno dzieci jak i dorośli mogli się dowiedzieć jak udzielić pomocy osobie poszkodowanej, poprawnie przeprowadzić reanimację z użyciem fantomów oraz AED a także zapoznać się z zawartością torby ratowniczej. Policjant z Komendy w Zabierzowie udzielił lekcji na temat bezpiecznej jazdy i stosowania się do zasad bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Dzieci dowiedziały się również jak ważne jest posiadanie niezbędnego wyposażenia roweru oraz odpowiedniego kasku.

Szczególnie podziękowania należą się serwisowi BenzoBike, który podczas trwania całego wydarzenia profesjonalnie przeprowadził przeglądy rowerów oraz wykonał niejedną drobną naprawę. Teraz, kie-

dy mamy już niezbędną wiedzę, sprawny i kompletny sprzęt, zachęcamy do odwiedzenia na rowerach wszystkich atrakcji w naszej gminie! Niech moc roweru będzie z wami!

Agnieszka Wiśniewska



Muzyczna weranda w Kochanowie

Muzyczna weranda w Kochanowie z zespołem Karczmarze przeszła do historii, zabawa była przednia. Naturalna muzyka, płynąca z żywych instrumentów (skrzypce, akordeon, kontrabas, cymbały rzeszowskie, gitara) to była prawdziwa muzyczna uczta. Karczmarze oczarowali publiczność grana muzyką, za sce-



nę posłużyła 200 letnia weranda Willi Lubomirskich. Zespół wykonywał szeroko pojętą muzykę pogranicza. W wykonaniu muzyków zespołu można było usłyszeć melodie polskie, ukraińskie, słowackie, węgierskie, bałkańskie oraz żydowskie. Drewniana podłoga do tańca pod historyczną lipą, girlandy klimatycznych lampek otulających willę, stworzyły niepowtarzalną atmosferę. Swoimi tańcami imprezę uświetniły Tanciecznice z Zabierzowa oraz ETNO Kobity z Krakowa.

To wspaniałe, że możemy wracać do korzeni poprzez propagowanie muzyki regionalnej, folkowej, a Willa Lubomirskich i otaczający ją teren sprzyja w organizowaniu takich wydarzeń. Tego sobotniego wieczoru do późnych godzin trwały tańce i biesiadowanie za stołami.

Joanna Hyckowska

Artystyczne lato z wyobraźnią

Wraz z rozpoczęciem się wakacji Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów zaprosiło dzieci i młodzież do aktywnego i twórczego wypoczynku. Już w pierwszym tygodniu letniego odpoczynku dzieci razem z Rudawskim Centrum Kultury „odkrywały wakacje” nie tylko w okolicach Rudawy, ale również w dalszych zakątkach Małopolski. Uczestnicy półkolonii mieli okazję zwiedzić zagrodę na Jędrzejkówce, pływali tramwajem wodnym po Wiśle oraz uczestniczyli w wielu tematycznych warsztatach i spotkaniach.

W kolejnych tygodniach letnich wakacji w zabierzowskim centrum kultury odbyła się artystyczna półkolonia, realizowana w ramach programu „Lato w teatrze” oraz cykl spotkań pod hasłem „Kosmiczne Wakacje”. Dzieci z wielką ochotą uczestniczyły w zajęciach plastycznych, podczas których powstały instalacje przedstawiające układ słoneczny, tworzyły portrety kosmonautów oraz własne planety, a na warsztatach krawieckich uszyły poduchy – rakiety. Prawdziwą gratką okazały się seanse w kinie sferycznym oraz wizyta w chorzowskim Planetarium, podczas której wszyscy doświadczyli kosmicznej podróży. Ofertę półkolonii dopełniały wycieczki do kina oraz do Muzeum Inżynierii Miejskiej i Techniki w Krakowie. Fantastyczna atmosfera sprzyjała nawiązaniem nowych przyjaźni, a wypełniony atrakcjami program sprawił, że nie było miejsca na nudę.

Katarzyna Starowicz



Łąka kwietna wokół filii GBP w Rudawie i Rudawskiego Centrum Kultury



Rudawska filia Gminnej Biblioteki Publicznej w Zabierzowie zgłosiła do konkursu Fundacji Lafarge – Wspólnie dla Regionu - pomysł stworzenia łąki kwietnej oraz zagospodarowania terenów zielonych wokół Rudawskiego Centrum Kultury, w którym mieści się biblioteka. Nasz projekt spodobał się i otrzymaliśmy dotację na realizację pomysłu. W maju zostało przeprowadzonych szereg prac związanych z przygotowaniem terenu. Wokół obiektu zostały wykonane prace ziemne glebogryzarką (Firma BioTech Ogrody), wysiana łąka kwietna oraz rośliny miododajne, jak i ozdobne. Utworzony został mały kącik ziołowy, w którym rosną tymianek, rozmaryn, szalwia, mięta, melisa, oregano oraz niewielki skalniak z rojnikami i innymi roślinami.

Również w maju został ogłoszony konkurs rodzinny na wykonanie domku/hotelu dla owadów. Zainteresowanie było bardzo duże, a wykonanie i pomysłowość prac konkursowych zachwycały. W rezultacie nagrodziliśmy 8 prac: 4 nagrody na podium (w tym drugie miejsce ex aequo) oraz 4 wyróżnienia. Wszyscy uczestnicy zgodzili się pozostawić swoje prace na terenie RCK, za co jesteśmy bardzo wdzięczni – pięknie zdobią otoczenie, a przede wszystkim zapewniają schronienie naszym małym przyjaciołom.

W dniu ogłoszenia wyników konkursu i rozdania nagród zostały zorganizowane warsztaty z tworzenia poidłek dla owadów. Z prostych i naturalnych składników zrobiliśmy poidłatka przyjazne małym owadom, które w ciepłe dni szukają miejsca, by ugasić pragnienie. Liczba uczestników była imponująca. Każdy tworzył kompozycje według własnego pomysłu i wyobraźni: z kamieni, szyszek, mchu, gałązek, kory. Wykonane prace zostały zabrane do domów i umieszczone w ogrodach.

Czas na realizację projektu mamy do końca października - na pewno zostanie wykonanych jeszcze sporo prac na zielonych terenach wokół budynku Rudawskiego Centrum Kultury i naszej rudawskiej filii biblioteki.

*Maria Głogowska
GBP w Zabierzowie - filia w Rudawie*



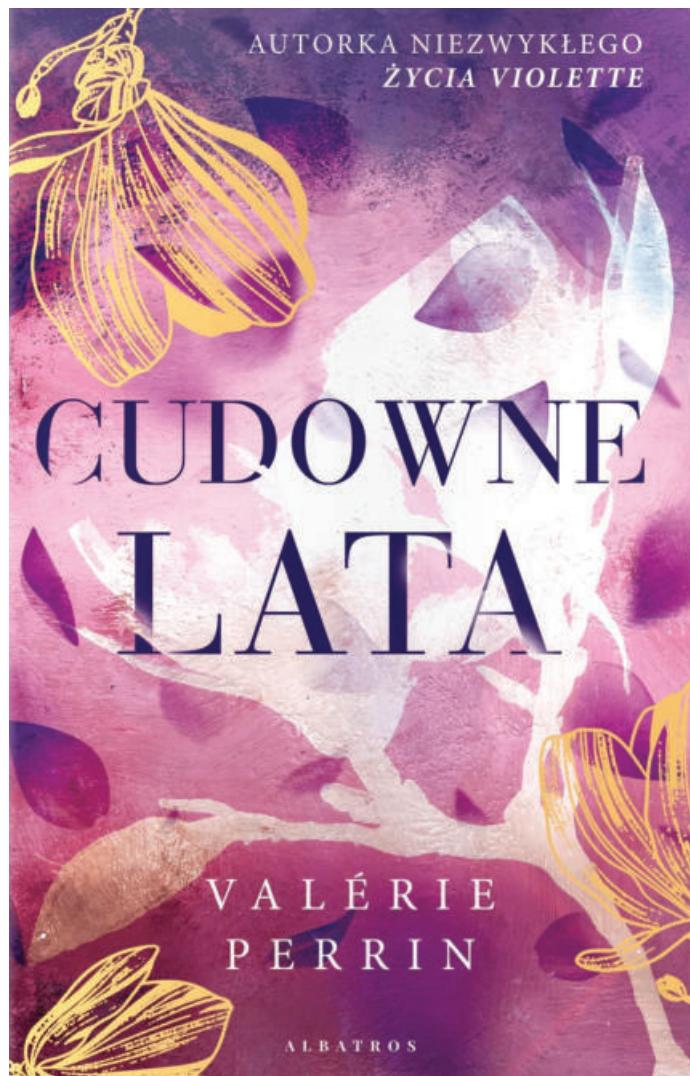
Warto przeczytać

Książka „Cudowne lata” Valérie Perrin to opowieść o sile przyjaźni. Nina, Étienne i Adrien poznają się w ostatniej klasie szkoły podstawowej. Są nowi. Dziwnym zbiegiem okoliczności ich nazwiska zaczynają się na literę „B”. Od tej chwili stają się nierozłączni. Razem dorastają, dojrzewają, wszystkim się dzielą. Jednak z biegiem lat wielka przyjaźń zostaje wystawiona na próbę, drogi „wielkiej trójki” się rozchodzą, kontakty są coraz bardziej sporadyczne. Punktem zwrotnym w ich życiu i wzajemnych relacjach jest odnalezienie na dnie jeziora samochodu z ludzkimi szczątkami. Okazuje się, że nie do końca byli ze sobą szczerzy, skrywane tajemnice jedna po drugiej zaczynają wychodzić na jaw.

Fabuła powieści rozpisana jest na trzy dekady, naprzemiennie poznajemy dzieciństwo, czas dorastania oraz teraźniejszość naszych bohaterów. Akcja toczy się powoli, a mimo to trzyma w napięciu. Autorka w swojej powieści tworzy niepowtarzalny klimat. Zachwyca precyzją słowa oraz plastycznymi opisami, oddziałującymi na wszystkie zmysły.

„Cudowne lata” to lektura o skomplikowanych ludzkich relacjach, nieuchronności zmian, ale przede wszystkim pochwała przyjaźni. Ukazuje życie z całym jego pięknem i okrucieństwem. Przejmująca, ale też podnosząca na duchu.

Anna Nowecka



Realizm magiczny Katarzyny Boguszewskiej - nowa wystawa w Galerii „Pod lipą”

W piątek 14 lipca, w Willi Lubomirskich w Kochanowie zebrało się grono wielbicieli sztuk pięknych, w tym wielu miłośników niezwykłego talentu Katarzyny Boguszewskiej. Artystka, znana także pod pseudonimem Qma, jest mieszkanką Nielepic, gdzie prowadzi swoją autorską pracownię „Świeżo malowane”. Do swojej twórczej przestrzeni zaprasza zarówno dzieci, jak i dorosłych, z którymi dzieli się swoją pasją oraz wiedzą o tajnikach warsztatu artysty malarza.

Na wystawie w Galerii „Pod lipą” można podziwiać kilkanaście płócien namalowanych przez artystkę na przestrzeni ostatnich 8 lat. Większość z nich to prace wielkoformatowe, które robią ogromne wrażenie na



odbiorcach. Jak przystało na przedstawicielkę nurtu wspomnianego w tytule tej notatki, artystka często sięga do tematu mitów i legend („Rusałki”, cykl „Goplana”), a także do pejzaży z naszej gminy i okolic (Nielpice, Rudawa, Kryspinów). Obrazy Katarzyny Boguszewskiej zachwycają nie tylko formatem, ale i bogatą paletą barw, która sprawia, że płótno dosłownie „tętni życiem”, jak to ma miejsce np. w przypadku obrazu „Rusałki” czy cyklu płócien, które ja roboczo nazywam „Sielskie wakacje”, a które przedstawiają córki artystki w otoczeniu przyrody podczas zabaw na łące czy nad rzeką. Poprzez swoje obrazy Katarzyna Boguszewska zabiera nas w podróż do krainy swojej wyobraźni. Zapewniam, że jeżeli pozwolimy się zabrać na tę wyprawę, czeka nas mnóstwo niesamowitych wrażeń.

Dlatego z całego serca polecam wszystkim wizytę w zabytkowej Willi Lubomirskich w Kochanowie, gdzie wystawa malarstwa Katarzyny Boguszewskiej gościć będzie do końca wakacji.

Jadwiga Gajda-Lusina



„Na pięciolinii malowane słowa” - wieczór poetycko-muzyczny w Willi w Kochanowie

Samorządowe Centrum Kultury zaprasza w niedzielę 3 września o godz. 18:30 do Willi Lubomirskich w Kochanowie na wyjątkowe wydarzenie artystyczne pt. „Na pięciolinii malowane słowa”. Podczas wieczoru doświadczymy spotkania się dwóch światów – poezji i muzyki, które

przenikają się, tworząc niezwykłą opowieść o ludzkich tęsknotach i miłości w znakomitej aranżacji i wykonaniu krakowskich artystów. Swoje wiersze zaprezentuje Eligiusz Dymowski, poeta i zakonnik, w towarzystwie artystki śpiewaczki, dyrygentki i organistki Jolanty Wagi.



SAMORZĄDOWE CENTRUM KULTURY I PROMOCJI GMINY ZABIERZÓW
SERDECZNIE ZAPRASZA
DO WILLI LUBOMIRSKICH W KOCHANOWIE

NA WYDARZENIE ARTYSTYCZNE PT.

NA PIĘCIOLINII MALOWANE SŁOWA

3 WRZEŚNIA 2023 ROKU
GODZ. 18.30

W PROGRAMIE:

WIERSZE – ELIGIUSZ DYMOWSKI

MUZYKA – JOLANTA WAGA

ŚPIEW – LILIANA POCIECHA

GRAFIKA – WOJTEK KOWALCZYK

WILLA LUBOMIRSKICH W KOCHANOWIE
UL. LUBOMIRSKICH 125, KOCHANÓW

INSTYTUCJA KULTURY GMINY ZABIERZÓW



Sierpień i wrzesień w Centrum Kultury



Sierpień jako miesiąc wakacyjny w Centrum Kultury zapowiada się artystycznie i plenerowo. Korzystając z uroków słonecznego lata, Centrum Kultury zaprasza wszystkich do udziału w wydarzeniach organizowanych na łonie natury. Wraz z końcem wakacji zostanie przygotowana nowa oferta zajęć i warsztatów, skierowana do dzieci, młodzieży, dorosłych oraz seniorów.

Rudawskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w stałej ofercie zajęciowej dla dorosłych. W każdy poniedziałek odbywają się zajęcia Zdrowy Kręgosłup o 9.30, w środę Zumba o godz. 19, w czwartki Pilates o godz. 17.30.

27 sierpnia Centrum Kultury zaprasza na Święto Chleba, które odbędzie się w Nielepicach. Wydarzenie będzie nawiązywało do tradycji polskiej wsi i obrzędowości oraz będzie okazją do zasmakowania w tradycyjnie przygotowanym chlebie. Tego dnia odbędą się warsztaty chlebowe, zostanie zaprezentowana wystawa dawnych urządzeń rolniczych, a najmłodszy będą mieli szansę poznać dawne zwyczaje i zabawy. Całość dopełni koncert zespołu Karczmarze oraz liczne atrakcje sceniczne i występy folklorystyczne.

2 września o godz. 16.00 w Willi Lubomirskich w Kochanowie odbędzie się Narodowe Czytanie „Nad Niemnem” E. Orzeszkowej.

3 września Samorządowe Centrum Kultury zaprasza na godz. 18:30 do Willi Lubomirskich w Kochanowie na wyjątkowe wydarzenie artystyczne pt. „Na pięciolinii malowane słowa”. Podczas wieczoru

doświadczymy spotkania się dwóch światów – poezji i muzyki, które przenikają się, tworząc niezwykłą opowieść o ludzkich tęsknotach i miłości w znakomitej aranżacji i wykonaniu krakowskich artystów. Swoje wiersze zaprezentuje ks. Eligiusz Dymowski, poeta i zakonnik, w towarzystwie muzyki artystki śpiewaczki, dyrygentki i organistki Jolanty Wagi.

9 września w Samorządowym Centrum Kultury w Zabierzowie oraz Rudawskim Centrum Kultury organizujemy Dzień Otwarty, podczas którego będzie można zapoznać się z ofertą zajęciową, przygotowana na nowy sezon 2023/24. Będzie to okazja do wzięcia udziału w pokazach i warsztatach oraz poznania prowadzących zajęcia instruktorów oraz innych uczestników zajęć. Gwarantowana moc atrakcji!

10 września w Willi Lubomirskich w Kochanowie „Legends Starego Krakowa” przedstawi Klub Seniora „Złota Jesień” z Zabierzowa.

19 września Rudawskie Centrum Kultury zaprasza wszystkich do zapisu dzieci na pierwsze zajęcia kolejnej edycji warsztatów podróźniczych. Warsztaty wprowadzają dzieci w tematykę podróży zarówno tych odległych jak i bliższych nam zakątków świata.

24 września w Willi Lubomirskich w Kochanowie odbędą się „Wykopki” – przedstawienie połączone z biesiadą.

We wrześniu w Galerii „Pod lipą” w Kochanowie odbędzie się wernisaz prac połączone z aukcją charytatywną z okazji 20-lecia działalności Fundacji „Mimo Wszystko” Anny Dymnej. O terminie poinformujemy na stronie internetowej i facebooku.

Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów, ul. Szkolna 2, 32-080 Zabierzów

Filia w Kleszczowie, Kleszczów 165

Filia w Kochanowie, ul. Lubomirskich 125, 32-064 Kochanów

Filia w Rudawie, Rudawskie Centrum Kultury, ul. Rynek 4, 32-064 Rudawa

Szczegóły wszystkich wydarzeń dostępne na stronie internetowej sckipgz.zabierzow.org.pl i facebooku.

Katarzyna Starowicz
Joanna Hyckowska

BĄDŹ EKO

PRZEJDŹ NA E-FAKTURĘ

Teraz w PUK Zabierzów możesz otrzymywać dokumenty rozliczeniowe na swoją pocztę e-mail lub poprzez IBO (Internetowe Biuro Obsługi).

ZREZYGNUJ Z PAPIEROWEJ FAKTURY!

Co zyskujesz Ty?

- Kontrolę nad opłatami - szybka informacja ułatwia kontrolę wydatków
- Komfort - wgląd do dokumentów z dowolnego miejsca z dostępem do Internetu
- Bezpieczeństwo - dokumenty są wysyłane tylko na wskazany przez Ciebie adres e-mail

Co zyskuje środowisko?

- Mniej papieru, to mniejsza liczba wyciętych drzew
- Mniej papieru, to mniej odpadów

Przejsć na e-Fakturę możesz na kilka sposobów:

- Zaloguj się do IBO (Internetowe Biuro Obsługi - **wkrótce możliwość płatności elektronicznych**) i zatwierdź odpowiednią zgodę
- Prześlij wniosek (załączony w liście) do naszego biura pocztą lub elektronicznie

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych

Zabierzów Sp. z o.o.

ul.Kolejowa 38
32-080 Zabierzów

Tel. 12 285 36 71

E-mail: biuro@pukzabierzow.pl



Turniej siatkówki o Puchar Wójta Gminy Zabierzów

13 czerwca w hali Ośrodka Sportowo Rekreacyjnego rozegrano pierwszą edycję siatkarskiego turnieju o puchar Wójta Gminy Zabierzów. Inicjatorem i pomysłodawcą nietypowej formuły zawodów jest Łukasz Łuszczek, koordynator sportu szkolnego gminy Zabierzów i nauczyciel wychowania fizycznego w ZSP Zabierzów. Wyjątkowość współzawodnictwa polegała na składach w jakich wystąpiły drużyny. Każdy zespół podczas gry reprezentowało 5 osób:

- chłopiec i dziewczynka starsi (reprezentujący kategorię Igrzysk Młodzieży Szkolnej, rocznik 2008-2009),
- chłopiec i dziewczynka młodszy (reprezentujący kategorię Igrzyska Dzieci, roczniki 2010 i młodszy),
- nauczyciel

Do rywalizacji przystąpiło 10 drużyn szkolnych, które po wcześniej przeprowadzonym losowaniu rozpoczęły zmagania w dwóch grupach eliminacyjnych. Do półfinałów awansowały zespoły szkolne z Nielepic, Zabierzowa, Brzostkowi oraz Horyzontu Bolechowice. Poziom rozgrywek stał na wysokim poziomie sportowym, dostarczając wyjątkowych emocji zarówno uczestnikom jak i widzom. Najlepszą drużyną turnieju okazali się reprezentanci szkoły Horyzont Bolechowice pokonując w finale 2:0 Brzostkowię, trzecie miejsce wywalczyła drużyna z Nielepic pokonując 2:0 w małym finale Zabierzów. Nagrody w postaci pucharu oraz medali wręczyła reprezentująca wójta, dyrektor GZE-AS Zabierzów Ewelina Szlachta.



Turniej Świetlic Środowiskowych Gminy Zabierzów – XIV TRIADA

17 czerwca na boisku sportowym w Aleksandrowicach, rozpoczęły się imprezy w cyklu XIV TRIADY świetlic środowiskowych Gminy Zabierzów. Hasło tegorocznej TRIADY brzmi „Zagrajmy razem - wspólna zabawa daje moc”. Organizatorem TRIADY jest Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy wsparciu Urzędu Gminy Zabierzów. Od 2009 roku, zajęcia świetlic środowiskowych zostały wzbogacone o integracyjny cykl działań profilaktyczno-wychowawczych zwanych TRIADĄ gminną. Turniej ma na celu kształcenie pozytywnych cech młodych ludzi, kształcenie umysłu, poszerzanie wiedzy, integrację w rodzinie i gminie oraz rozwijanie sprawności fizycznej i budowanie sportowej postawy u dzieci. W każdym roku temat TRIADY jest inny, a wyboru tematu dokonują wychowawcy świetlic we współpracy z wychowankami, biorąc pod uwagę współczesne zagadnienia związane z wydarzeniami lub istotnymi dla dzieci problemami.

Do części sportowej zgłosiło się 13 świetlic: Bolechowice, Brzezcie, Burów, Kleszczów, Kobylany, Ko-

chanów, Młynka, Niegoszowice, Nielepice, Pisary, Radwanowice, Rudawa i Rząska. Przed nimi i pozostałymi świetlicami jeszcze część plastyczna i teatralna. Każda świetlica bierze udział w dowolnie wybranych 2 częściach TRIADY. W czasie sobotnich zawodów sportowych, dzieci wzięły udział w 6 konkurencjach dostosowanych do wieku dzieci: skok w dal z miejsca, rzut woreczkami do okręgu, rzut do kosza/celu piłką, rzut piłką lekarską w dal, skok przez przeszkodę (skakanekę), sztafeta zespołów. Poszczególne konkurencje prowadzili wychowawcy, a sprzętu sportowego użyczyła nam świetlica środowiskowa z Aleksandrowic.

Zabawy sportowe zakończyły się relaksem i poczęstunkiem w postaci pysznych drożdżówek, soczków i wody mineralnej. Obsługę i organizację zapewnili członkowie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, transport firma Piotra Brzózki, a opiekę niezawodni wychowawcy świetlic.

Tekst: Janina Wilkosz

Fot. : Kinga Gibadło



BKS Smok Zabierzów

45 Grand Prix Małopolski w Boksie Olimpijskim

Dwa pierwsze miejsca wywalczyli zawodnicy BKS Smok Zabierzów. Zawody odbyły się 28 maja w Rzozowie (woj. małopolskie). Nasz młodzik (kat. 13-14 lat) Wołodimir Radchenko „Wowa” pokonał przed czasem w 2 rundzie Wiktora Płonkę z Klubu Matyja Boxing Academy. Drugi z zawodników, senior Serhij Kishko zdecydowanie, na punkty wygrał z Jędrzejem Ratajczykiem z Jawor Team Jaworzno. Cieszymy się z wygranych walk, a naszym zawodnikom życzymy dalszych sukcesów.

Retransmisja walk jest dostępna na www.bokser.org (numery walk 4 i 32).

Igrzyska Europejskie Kraków-Małopolska 2023 z udziałem zawodniczki z Zabierzowa

30 czerwca Monika Puzio-Nieszporek - zawodniczka Bokserskiego Klubu Sportowego Smok Zabierzów w walce o brązowy medal w kickboxingu uległa na punkty zawodniczkę ze Słowenii. Reprezentantka naszego kraju Monika Puzio-Nieszporek przegrała swoją walkę o wejście do półfinału z zawodniczką Urską Gazvodą. Monika zaprezentowała się z bardzo dobrej strony i walczyła na najwyższym poziomie. Niestety, na skutek niezrozumiałej decyzji sędziego, Monika dostała ostrzeżenie, które skutkowało odjętym punktem, co w ostatecznym rozliczeniu zaważyło na wyniku całej walki na korzyść przeciwniczki.

Wywalczenie kwalifikacji w Igrzyskach Europejskich i udział w tak wielkim wydarzeniu sportowym to duży sukces, ale pozostał niedosyt u bardzo ambitnej i aktualnej Mistrzyni Świata w kickboxingu Moniki Puzio-Nieszporek. Trzymamy kciuki za kolejne sukcesy sportowe naszej mistrzyni.

Grzegorz Zbroja



Wydarzenia w Jurze Basket

Po 10 miesiącach rywalizacji w GOMAR Koszykarskiej Lidze Szkolnej przyszedł czas na wielki finał. Tauron Arenę 10 oraz 11 czerwca wypełniło w sumie 1200 zawodników. Rywalizacja toczyła się na 6 boiskach w czterech kategoriach wiekowych (klasy 1-2, 3-4, 5-6, 7-8). W turnieju mogliśmy obserwować zespoły z różnych miejscowości, o odmiennym potencjale sił, doświadczeniu, zasobie umiejętności, a do tego dochodzi cecha unikatowa, czyli kreatywność. Łączenie tych i wielu innych czynników w jedno dało eksplozję czegoś pozytywnego. W tym wielkim koszykarskim wydarzeniu brały udział również szkoły z naszej gminy: Zalas, Bolechowice, Balice, Zabierzów oraz Zerków. Warto dodać, iż było to jedno z największych koszykarskich wydarzeń dla młodzieży szkolnej w Europie.

Po raz kolejny klub SKF Jura Basket Zabierzów zorganizował Dzień Dziecka. Dopisała niesamowita frekwencja a uśmiechy towarzyszyły wszystkim przez cały dzień. Najmłodsza grupa szkoleniowa rozegrała mecze kontrolne, mogła sprawdzić się na torze przeszkód oraz poćwiczyć refleks na BlazePodach. Nieco starsi zawodnicy klubu zmierzali się na boisku między sobą. Najstarsza grupa również zagrała mecze kontrolne a także na koniec zmierzyła się z ekipą trenerską, co zresztą jest coroczną tradycją Jury Basket Zabierzów.

Basket 3x3 to nowa dyscyplina, która cieszy się coraz większą popularnością. Klub SKF Jura Basket Zabierzów zgłosił dwie drużyny do Mistrzostw Małopolski 3x3 Juniorek U-17, które odbywały się w Krakowie. Zawodniczki (Anastazja Gorzkowska, Otylia Stuwczyńska, Maria Wróblewska, Małgorzata Tokarczyk) nie grają na co dzień w lidze, lecz zagrały bez kompleksów i bardzo ambitnie. W pierwszym meczu z AZS UJK Kielce w regulaminowym czasie gry był remis 7:7. Po dogrywce i celnym rzucie z dystansu za 3 punkty lepsza okazała się drużyna z województwa Świętokrzyskiego. W drugim meczu podejmowaliśmy drużynę Wisły CANPACK3. Do połowy meczu wynik oscylował w granicy remisu, lecz w końcówce szalę zwycięstwa przechyliły gospodynie i to one wygrały ten mecz 5:3. W klasyfikacji końcowej dziewczyny zajęły 12 miejsce w gronie 14 ekip. Serdecznie gratulujemy walki i ambicji. Widać, że drużyna dziewcząt z roku na rok robi postępy.



W ostatnim czasie do klubu dotarła bardzo miła wiadomość od Krakowskiego Okręgowego Związku Koszykówki. Mianowicie dwóch zawodników z Zabierzowa, Maciej Mazur oraz Szymon Knapiek dostali powołanie na zgrupowanie szkoleniowe. Kadra będzie się przygotowywała do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Gratulujemy zawodnikom oraz trenerom, którzy mają wkład na rozwój swoich podopiecznych.

Małgorzata Zuchora



MAGAZYN SENIORA GMINY ZABIERZÓW

Nr 6 / lipiec-sierpień 2023

Kiedyś dla wzruszeń będą pretekstem - Senioralia 2023 to już historia

Takiego wydarzenia na rynku w Zabierzowie jeszcze nie było. Tegoroczne senioralia rozpoczęły się na ludowo, a po kilku minutach przeniosły nas w lata 20-te i 30-te ubiegłego wieku.

Oficjalnego otwarcia dokonali tradycyjnie Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan, Przewodniczący Rady Gminy Henryk Krawczyk oraz przedstawiciele Gminnej Rady Seniorów Andrzej Karcz i Henryka Bała. Uroczyste otwarcie imprezy i symboliczne przekazanie kluczą do bram Gminy Zabierzów było klamrą rozpoczynającą i zamykającą całość wydarzenia.

Na scenie zabrzmiały piosenki znanych artystów takich jak Hanka Ordonówna czy Eugeniusz Bodo, które wykonali seniorzy i wyszło im to wspaniale. Widać było ogrom pracy, jaką włożyli w przygotowanie niełatwych utworów, które wymagały prób i poświęcenia czasu, aby opanować tekst, melodię, ruch sceniczny. Seniorzy potraktowali swoje występy bardzo poważnie i trenowali pod okiem Małgorzaty Krzysicy, która zadbała o klimat wydarzenia i pojawiające się atrakcje w trakcie imprezy. Oprócz pięknych piosenek z minio-

nych czasów były też skecz i wiersz o senioraliach autorstwa Janiny Iwat z Kleszczowa.

Mieliśmy okazję zobaczyć niezwykle i piękne widowisko, dopełnione odpowiednimi strojami z epoki. Na scenie zaprezentowały się Kluby Seniora z Rzęski (Klub Senior+), Pisar, Bolechowic, Brzezia, Kobylan, Zabierzowa, Nielepice, Zelkowa, Ujazdu, Rudawy. Senioralia były doskonałą okazją, aby podziękować seniorom, które w ostatnim czasie oddały przewodnictwo nad klubem nowym liderom. Symboliczne statuetki i dyplomy otrzymały: Helena Mołąg, Grażyna Samek, Barbara Strychalska, Halina Machłowska, Barbara Golińska i Janina Nęcka. Przedstawiciele pozostałych klubów wspierali swoją obecnością artystów, aby na koniec, wspólnie przejść do części tanecznej.

Po warsztatach, w trakcie których Urszula Mołęda przybliżyła podstawowe zasady zachowania w tańcu, na scenie pojawił się zespół "Resoud" i porwał do tańca nie tylko seniorów.

*Katarzyna Mroczek
fot. Konrad Wójtowicz*







XX Wianki w Zelkowie

Tu Wianki od lat cieszą się dużym zainteresowaniem i uznaniem nie tylko mieszkańców Zelkowa. Tegoroczna impreza również to potwierdziła. Gości witał sołtys Andrzej Krawczyk. Wspierany przez Radę Sołectką i Klub Seniora koordynował wszelkie działania i dbał o to, by wszyscy czuli się dobrze i nikomu nie brakowało. Rozdzielał funkcje nie wyłączając władz gminy. Zadbał, by najważniejsze konkursy oceniali Wójt Gminy Elżbieta Burtan, Przewodniczą-

cy Rady Gminy Henryk Krawczyk i dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek. A praca jurorów - wspierana przez dodatkowe osoby - wcale nie była łatwa. W Konkursie Najlepszy Zelkowski Sernik przyznano równorzędne wyróżnienia. W Konkursie Na Najpiękniejszy i Tradycyjny Wianek były przyznane miejsca i nagrody. Sprawiedliwe werdykty w obu konkursach satysfakcjonowały twórców i wszyscy byli bardzo zadowoleni.

Z kolei prezentacje artystyczne, zarówno wykonawcom jak i publiczności, sprawiły również wiele radości. Występowały dzieci z przedszkola i młodzież Szkoły Podstawowej w Zelkowie oraz dorośli – Klub Seniora. Gwiazdą Wianków był zespół Toporki. Zabawa taneczna należała do zespołu Projekt. Dodatkowe darmowe atrakcje dla dzieci to: dmuchańce, lody i wata cukrowa. Dorośli mogli degustować konkursowe serniki upieczone przez gospodynie z Zelkowa i produkty miejscowej winnicy Artura Szczepaniaka. Była też mała gastronomia.

Obecność Wójta Gminy Zabierzów Elżbiety Burtan i Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Krawczyka była okazją do wręczenia Medali Zasłużony dla Gminy Zabierzów. Medale otrzymali: Anna Stawiarska, Józef Kozień, Wiesław Woźniak. Ponadto, piętnastu mieszkańcom wręczono Statuetki za Działalność Społeczną i Promocyjną w Zelkowie. Realizację z rozmachem przygotowanej imprezy w Zelkowie wsparło Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów.

Maciej Liburski





Wianki w Zabierzowie

25 czerwca odbyła się w Zabierzowie plenerowa impreza kulturalna „Sobótka - zapomniany obrzęd”. Została ona zorganizowana przez Klub Seniora „Złota Jesień” Zabierzów, przy współpracy Samorządowego Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów, dzięki środkom finansowym uzyskanym w ramach konkursu inicjatyw - „MOCni Seniorzy” 2023. Ideą wydarzenia było przełamywanie stereotypów wobec ludzi starszych i kontynuowanie działań w cyklu „Senior też potrafi”. Odtworzenie obrzędów towarzyszących Nocy Świętojańskiej czyli Sobótki miało miejsce w niezwyklej scenerii zabierzowskiego kamieniołomu. Przygotowania rozpoczęliśmy już na początku czerwca z uwagi na ilość uczestników, bardzo bogaty program imprezy w otwartej przestrzeni i mogące się zdarzyć wyjątkowe sytuacje pogodowe. Efekt przygotowań okazał się bliski naszym oczekiwaniom.

Po oficjalnym otwarciu spotkania i powitaniu gości przez Przewodniczącego Klubu Seniora „Złota Jesień” Zabierzów Wiesława Cadera, uczestnicy przenieśli się w przeszłość sprzed tysiąca lat, w klimat naszych przodków. W pomysłowej inscenizacji opracowanej przez Barbarę Golińską, prowadzącą zespół teatralny naszego klubu, zostały wykorzystane fragmenty: „Pieśni świętojańskiej o Sobótkce” Jana Kochanowskiego oraz teksty własne. Występowała grupa teatralna Klubu Seniora „Złota Jesień” Zabierzów oraz nasi przyjaciele: Józef Ropka z Rudawy i Franciszek Dzedzina z Brzezinki. Trudne teksty wierszy Jana Kochanowskiego (język staropolski) nie stanowiły przeszkód w ich zapamiętaniu. Dużą niespodziankę sprawił występ seniorów z Brzoskwini, odkrywający w kulturze słowiańskiej klimat sobótkowego obrzędu. Atrakcją progra-



mu były też konkursy z nagrodami: za najpiękniejszy i najbardziej tradycyjny wianek sobótkowy oraz wiedzy o miejscu wydarzenia i zawody sportowo- zręcznościowe (rzuty na celność, szukanie kwiatu paproci). Z kolei miłośnicy smacznego jedzenia, z pewnością doskonale odnaleźli się w przygotowanej strefie gastronomicznej. O stronę muzyczną imprezy zadbali: Wiesław Kostecki z Brzoskwini oraz Józef Ropka z Rudawy. Była świetna zabawa przy muzyce tanecznej.

Zaszczycili nas swoją obecnością: Wójt Gminy Zabierzów Elżbieta Burtan, Dyrektor SCKiPGZ Aleksandra Małek, Sołtys Zabierzowa Edmund Dąbrowa wraz z Radą Sołecką, Przewodniczący Gminnej Rady Seniorów Zabierzów Andrzej Karcz, Dyrektor Jurajskiej Izby Gospodarczej Andrzej Bukowczan, Redaktor naczelny miesięcznika Gminy Zabierzów Znad Rudawy Maciej Liburski, przedstawicielka SCKiPGZ ds. kontaktu z seniorami Edyta Szota-Kulczyk. Wśród przybyłych nie zabrakło przedstawicieli Klubów Seniora z Brzoskwini, Bolechowic, Pisar, Rudawy, Rząski, Klubu Senior+ Zabierzów oraz lokalnej społeczności, razem ok. 110 osób. Ta udana impreza stanowiła ważne wydarzenie kulturalne świadczące o aktywnej działalności naszych seniorów.

*Cecylia Chrzanowska
Zdjęcia: Wiesława Danielewska*



Seniorzy u Sióstr Albertynek w altanie ogrodowej w Rząsce

26 czerwca w Rząsce miała miejsce mała „senioralna uroczystość”. Seniorzy uczęszczający na zajęcia ośrodka wsparcia – klubu samopomocy – zaprezentowali po raz drugi w tym miesiącu swoje umiejętności sceniczne. Pierwszy występ miał miejsce podczas gminnych Senioraliów, a pod koniec miesiąca – na swoim terenie – grupa zaprezentowała krótki skecz z morałem na temat uczciwości oraz kilka popularnych piosenek. Na widowni nie brakło znakomitych gości: Wójta Gminy Zabierzów Elżbiety Burtan w towarzystwie radnego Rady Gminy Wojciecha Stępnia oraz kierownika GOPS Stanisława Myjaka. Seniorów oklaskiwał także ks. proboszcz Parafii w Rząsce Wojciech Szeląg oraz seniorzy z Klubu Senior+ w Zabierzowie oraz Klubu Seniora w Rząsce. W imieniu gości słowa podziękowania dla artystów i prowadzących za-



jęcia skierowała Jadwiga Kalemba – kierownik Klubu Senior+ w Zabierzowie. Po spektaklu był czas na zapoznanie się z efektami pracy seniorów na zajęciach rękodzieła i arteterapii oraz - jak zawsze w Rząsce „małe” co nieco, do spożycia. Korzystając z dobrej po-

gody ten punkt spotkania miał miejsce w ogrodowej altanie, która pomieściła wszystkich gości i stworzyła klimat do międzyklubowych rozmów.

Ośrodek wsparcia – Klub samopomocy jest drugą placówką tego typu na terenie gminy Zabierzów. Prowadzi go Zgromadzenie Sióstr Albertynek posługujących ubogim – kieruje nim siostra Krzysztofa Babraj. Oferta Klubu skierowana jest do nieaktywnych zawodowo mieszkańców gminy Zabierzów powyżej 60 roku życia i obejmuje 16 godzin wsparcia tygodniowo. Spotkania odbywają się w budynku furty przy ul. Krakowskiej 19 od poniedziałku do czwartku w godz. Od 11.00 do 15.00. Comiesięczny harmonogram zamieszczany jest na stronie GOPS w Zabierzowie w zakładce Ośrodki wsparcia dla osób starszych/ośrodki w Rzęsce.

Jadwiga Kalemba



Międzypokoleniowa Olimpiada Sportowa

W ramach Konkursu Inicjatyw „MOCni seniorzy”, 4 czerwca Klub Seniora Sami Swoi z Rudawy, zorganizował Międzypokoleniową Olimpiadę Sportową - Dziadkowie kontra wnukowie. Do rozgrywek przystąpiło 8 grup: babcie z wnuczkami i dziadkowie z wnukami. Walczyli w 4 kategoriach: jazda na hulajnodze, rzut kulą, bieg z kołem oraz rzut do kosza.

Tu nie było przegranych. Wygrali wszyscy i wszyscy uczestnicy Olimpiady zostali uhonorowani dyplomami, medalami oraz obdarowani nagrodami rzeczowymi. Atrakcyjne nagrody wręczali Katarzyna Starowicz z-ca dyrektora SCKiPGZ, prezes Klubu Sportowego „Orlęta” Krzysztof Głogowski oraz przewodnicząca

Klubu Seniora Irena Głogowska. Był też poczęstunek napoje, ciasta, kanapki, danie na gorąco i kiełbaski z grilla. To była bardzo udana impreza. Organizatorzy Olimpiady serdecznie dziękują wszystkim, przede wszystkim seniorom - którzy przyszli z całymi rodzinami, Samorządowemu Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów, Klubowi Sportowemu „Orlęta” i zespołowi „Senior Band”. Całość zakończyła wspólna zabawa taneczna. Takiej Olimpiady w Rudawie jeszcze nie było, co ze wzruszeniem potwierdzali: babcie, dziadkowie i radosne wnuki. Jednym słowem, nie ma to jak Olimpiada dziadków z wnukami...

Maciej Liburski



Seniorzy z Więckowic na wycieczce integracyjnej

6 lipca br. seniorzy z Więckowic wraz z podopiecznymi Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach byli na wycieczce integracyjnej w Goczałkowicach Zdroju. Podczas zwiedzania przepięknych Ogrodów „Kapias”, poznaliśmy wiele nie znanych dotąd odmian drzew, krzewów, traw, ziół i kwiatów. Szczególne wrażenie na zwiedzających zrobiły ogrody różane, w których odkryto nowe odmiany, zapachy i niespotykaną aranżację. Tu naprawdę można było odpocząć i zrelaksować się. Po zwiedzeniu ogrodów udaliśmy się autokarem do Pszczyzny, gdzie zwiedziliśmy wnętrze zamku oraz okalający go dziedziniec. Na koniec wycieczki udaliśmy się na rynek, aby skosztować wspaniałych lodów i lokalnych potraw.

Wspólny wyjazd Seniorów z osobami niepełnosprawnymi odbył się już po raz kolejny – w roku poprzednim byliśmy razem w Krynicy Zdrój i Muszynie.

Wyjazd był dobrą okazją do wzajemnego poznania się i wymiany doświadczeń życiowych. Niewątpliwie, podejmowane inicjatywy przez seniorów na rzecz podopiecznych Domu Pomocy Społecznej świadczą o dużej ich wrażliwości i empatii. Umożliwiają osobom niepełnosprawnym na czynne uczestnictwo w życiu społecznym, dostępie do rekreacji i dóbr kultury, a co za tym idzie, dają szansę na pełniejszą integrację społeczną oraz umacnianie więzi sąsiedzkich. Wspólnie spędzony czas i przeżyte chwile są wielką nieocenioną wartością dla obu stron. Do Więckowic wróciliśmy zadowoleni, uśmiechnięci i już myślimy o nowym wyjeździe.

*Maria Woszczyńska-Lipka
Przewodnicząca Klubu Seniora Więckowice*



XIX Powiatowy Dzień Seniora

Piknik Integracyjny, nie tylko dla Seniorów, zorganizowało Stowarzyszenie – Towarzystwo Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach. Patronat honorowy nad XIX Powiatowym Dniem Seniora objął Starosta Krakowski Wojciech Pałka a patronat medialny gazety: „Znad Rudawy” i „Głos Seniora” Stowarzyszenia Manko. Wsparcia merytorycznego i finansowego udzielili: Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, Apteka HYGIEIA, Towarzystwo Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach, Starostwo Powiatowe w Krakowie, Państwowy Fundusz Rehabilita-



cji Osób Niepełnosprawnych, Dom Pomocy Społecznej w Więckowicach.

Spotkanie, które prowadził Marcin Kruk, otworzyły i gości witały w zastępstwie dyrektora DPS Dorota Dąbrowska, a z ramienia Towarzystwa Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej Maria Woszczyzna-Lipka. Powiatowy Dzień Seniora wpisał się na trwałe do kalendarza imprez integracyjnych dla osób starszych – seniorów, osób niepełnosprawnych Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach. W roku bieżącym program poszerzono o Konkurs „Gmino Pokaż nam Seniora”. Dzięki tej inicjatywie z siedemnastu gmin Powiatu Krakowskiego – seniorzy zaprezentowali swoją działalność – dorobek z różnych dziedzin swojej aktywności. Barwne stoiska prezentujące głównie rękodzieło artystyczne oraz regionalne przysmaki, były atrakcją dla zwiedzających. Prezentacja dorobku a także tradycyjne wianki zostały oceniane przez jury. W Konkursie „Gmino Pokaż nam Seniora” Klub Senior+ z Zabierzowa otrzymał drugą nagrodę. W konkursach oprócz głównych nagród wszystkim uczestnikom przyznano wyróżnienia, w tym nagrody rzeczowe.

Ważnym wydarzeniem spotkania był tradycyjnie rozgrywany mecz piłki nożnej Księża Salezianie kontra Samorządowcy Powiatu Krakowskiego o Puchar Mieszkańców Domu Pomocy Społecznej w Więckowicach. Zwyciężyli samorządowcy, tym samym zdobywając cenne trofeum. Zawodnicy obu drużyn otrzymali również pamiątkowe medale. Były też pamiątkowe statuetki dla najlepszych zawodników.

Wspólną zabawę zakończył barwny korowód i puszczanie wianków na stawie. Imprezie towarzyszyły różnorodne w formie i treści występy artystyczne, które rozpoczęli reprezentanci DPS Więckowice. Był i poczęstunek dla wszystkich uczestników. Wspaniałe żurek z jajkiem, pyszne placki ziemniaczane z dodatkami i kiełbaski na dokładkę. Na deser domowe ciasta, owoce i napoje.

W XIX Powiatowym Dniu Seniora uczestniczyli m.in. Wicemarszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka, Starosta Krakowski Wojciech Pałka, Przewodniczący Rady Powiatu Piotr Goraj, Wiceprzewodnicząca Alicja Wójcik, wójtowie, burmistrzowie lub ich przedstawiciele. Wójta Zabierzowa Elżbietę Burtan reprezentował Sekretarz Gminy Bartosz Barański.

Bardzo liczna reprezentacja seniorów Powiatu Krakowskiego potwierdziła sens organizowania tego typu spotkań. Wszyscy bawili się znakomicie. Radość uczestników była bez wątpienia najlepszym podziękowaniem dla organizatorów.

Maciej Liburski



Sami Swoi w Krzeszowicach

18 czerwca Klub Seniora „Sami Swoi” z Rudawy uczestniczył w Pikniku Rodzinnym - imprezie charytatywnej, w Krzeszowicach. Podczas wydarzenia odbywała się zbiórka na leczenie małej Oli. Przypomnijmy, że na rzecz Oli kwestowano również w Zabierzowie i Kochanowie. Sami Swoi oczarowali krzeszowicką publiczność Osiedla Czatkowice. Toteż wielokrotnie bisowali, a zabawa taneczna z melodiami Senior Band przedłużyła się do późnych godzin popołudniowych.

Występowały też zespoły z gminy Krzeszowice.

Samy Swoi i Senior Band także finansowo wsparły akcję zbiórki. Udział w imprezie był też okazją do nawiązania kontaktu z Radą Seniorów z Krzeszowic, Zarządem i Przewodniczącą Osiedla Czatkowice. Akcję wsparło uczestniczące w Pikniku Towarzystwo Myśliwskie im. Świętego Huberta w Krakowie – reprezentowane również przez mieszkańców naszej gminy.

Maciej Liburski



X-lecie Klubu Seniora w Zelkowie

Dziesięciolecie Klubu Seniora w Zelkowie to ważne wydarzenie, nie tylko dla lokalnej społeczności. A, że są lubiani - świadczy o tym fakt, jak wielu pamiętało o ich święcie, które odbyło się 15 lipca. Sala wspaniale udekorowana i dziesiątki osób. Na początek krótkie powitanie i występ artystyczny gospodarzy, a na scenie Anna Stawiarska, Zofia Tomczyk, Stanisława Majewska, Bernadetta Bomba, Zofia Stawiarska, Anna Knapik, Jolanta Piwek. Występ był jubileuszowy. Bravo! Potem życzenia i gratulacje dla wszystkich członków na ręce przewodniczącej Klubu Seniora Anny Stawiarskiej.

Rozpoczął jubileusz Sołtys Zelkowa Andrzej Krawczyk serdecznie i żartobliwie obdarowując jubilatów kwiatami i pomysłowymi prezentami. Były gratulacje i życzenia od Wójta Gminy Elżbiety Burtan, Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Krawczyka, Z-cy Przewodniczącego Rady Powiatu Alicji Wójcik, dyrektor SCKiPGZ Aleksandry Małek, Przewodniczącego Gminnej Rady Seniorów Andrzeja Karcza, mieszkańców

Zelkowa i licznej reprezentacji Klubów Seniora Gminy Zabierzów. Wśród gości byli również ks. dziekan Stanisław Kozieł i Z-ca Wójta Bartłomiej Stawarz. Oni również jak i pozostali goście przyłączyli się do życzeń i gratulacji dla jubilatów.

Do Klubu, który powstał 10 lat temu oprócz osób występujących na scenie należą: Teresa Żurowska, Elżbieta Mazur, Anna Dziuba, Małgorzata Dymacz, Kazimiera Dziedzic, Elżbieta Pięta, Stanisława Ryś, Kazimiera Przybyszewska, Ryszard Galon, Andrzej Miłośki, Jan Kańka, Stanisław Górka, Marian Dziedzic i osoba bardzo ważna - sołtys Zelkowa Andrzej Krawczyk, na co dzień aktywnie wspierający działalność klubu. Był też jubileuszowy tort a na zakończenie zabawa taneczna. I jeszcze jeden miły akcent - wspólne „100 lat” dla solenizanta Henryka Krawczyka. Uroczystości jubileuszowe dopełnił wspaniały recital Małgorzaty Krzysicy. Będzie co wspominać.

Maciej Liburski



Solenizanci w Brzezince

W świetlicy wiejskiej w Brzezince odbyła się sympatyczna uroczystość. Można powiedzieć - zlot solenizantów - a wśród nich: Elżbieta Jaroń, Jan Jaroń, Małgorzata Nawrot, Elżbieta Pogan, Elżbieta Ziarkowska, Jolanta Nęcka, Janina Nęcka, Krzysztof Nęcka. Oprócz gospodarzy w spotkaniu uczestniczyli goście: z Zelkowa z Andrzejem Krawczykiem na czele i Bębła (gmina Wielka Wieś), tu przewodziła Krystyna Janecka. Były życzenia, kwiaty. A przede wszystkim - zabawa taneczna. Grający taneczne rytmy zespół „Senior Band” stanął na wysokości zadania. No bo czego się nie robi dla solenizantów. Krótkie przerwy pozwalały, by chwilę odpocząć, porozmawiać i nieco się posilić. A to co serwowali gospodarze było wyśmienite. Wszyscy dobrze się bawili i to najważniejsze...

Maciej Liburski



Kijki... na zdrowie

W czerwcu nie tylko w szkole kończą się zajęcia. Zwykle to czas wakacji także w instytucjach kultury co oznacza, że oferta zmienia się na bardziej dostosowaną do potrzeb w tym czasie. Czerwiec, lipiec i sierpień wypełnione są zajęciami w plenerze. W tym czasie zajęcia ruchowe dla seniorów także zmieniają swoją formę. W tym roku Samorządowe Centrum Kultury i Promocji Gminy Zabierzów zachęca do aktywności na świeżym powietrzu i zaprasza na spacerzy rehabilitacyjne z kijkami. Pierwszą wędrowką pochwaliły się panie z Balic, które z radością i energią maszerują raz w tygodniu dbając z ten sposób o zdrowie i lepszy nastrój. Polecamy ten sposób spędzania czasu. To także doskonała okazja do lepszego poznania się i inspirujących rozmów.

Katarzyna Mroczek



GEO CONSULTING

Zgłoś swoją
nieruchomość

515-120-344

www.geo-consulting.pl



Konsultację dotyczącą twojej nieruchomości
otrzymasz GRATIS



Specjalizacja gm.: Wielka Wieś, Michałowice,
Zielonki, Zabierzów



Działania nowoczesnego marketingu
m.in. filmy z lotu drona

Szybka sprzedaż gruntów i domów

KRUK

FIRMA POGRZEBOWA

KWIACIARNIA

32-085 MODLNICZKA
UL. KASZTANOWA 14
(skrzyżowanie Rząska - Brzezie
na trasie Kraków - Zabierzów)

OBŚLUGA KLIENTÓW
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-20.00
SOBOTA 8.00-16.00

OBŚLUGUJEMY POGRZEBY
NA WSZYSTKICH CMENTARZACH
KOMUNALNYCH I PARAFIALNYCH
W KRAKOWIE ORAZ POZA MIASTEM

INFORMACJA CAŁODOBOWA
tel. 12-637-88-76
tel. 12-285-42-13
PRACOWNIK DYŻURNY

info@kruk90.eu
www.krukpogrzeby.pl
www.kwiaciarniakruk.com.pl

KAMIENIARSTWO

32-080 ZABIERZÓW
UL. CMENTARNA 22
(obok cmentarza parafialnego)

GODZINY OTWARCIA
(KWIECIEŃ - PAŹDZIERNIK)

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-17.00

SOBOTA 8.00-12.00

(LISTOPAD - MARZEC)

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-15.00

SOBOTA NIECZYNNIE

• NAGROBKI, GROBOWCE,
PIWNICE
• LITERNICTWO, ZDJĘCIA
• SCHODY, PARAPETY, BLATY
• NIETYPOWE ZAMÓWIENIA

KONTAKT
tel. 12-257-79-59
tel. 693-756-023

kamkruk@op.pl
www.kamieniarstwokruk.pl

Dom Pożegnań *Memoria*



KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

Na każdym cmentarzu parafialnym i komunalnym

tel. 12 257 79 71, 690 03 03 29

ul. Krakowska 50, 32-064 Rudawa

www.dompozegnanrudawa.pl

**KAMIENIARSTWO
ARTYSTYCZNE**

Stanisław Grzegorzcyk



tel. 12 257 79 71, 602 32 70 72

UPRAWNIONA STACJA KASACJI POJAZDÓW WYCOFANYCH Z EKSPLOATACJI

- ✓ Za każdy samochód płacimy gotówką
- ✓ Samochody unieruchomione ściągamy bezpłatnie własną lawetą
- ✓ Prowadzimy również skup złomu stalowego i kolorowego



Zapraszamy
od poniedziałku do soboty w godz. 7:00-18:00

"STEBAR"



rok założenia 1990

Liszki

ul. św. Jana Kantego 36

tel. 12 280 61 42,

501 489 240, 509 845 400

MATERIAŁY BUDOWLANE

RODA

Budujesz lub remontujesz dom, zapraszamy na zakupy.
Zaopartujemy kompleksowo inwestycje budowlane.
Obsługujemy klientów indywidualnych i firmy wykonawcze.

Szeroka gama produktów | Wysoka jakość | Transport
Niskie ceny | Możliwość negocjacji cen
Doświadczenie w branży | Doradztwo techniczne

Materiały ściennie | Kominy | Dachy | Więźba dachowa
Okna dachowe | Elewacje | OSB | Wełna | Styropian | Styrodur
Chemia budowlana | Kostka brukowa | Keramzyt | Narzędzia

 Dołącz do nas na
facebook. facebook.com/rodamb/

Godziny otwarcia:
Pon. - Pt. od 7:00 do 16:00
Sobota **NIECZYNNE**

RODA Robert Machnik, Dariusz Kwoka
ul. Narodowa 27, 32-080 Brzeziny
tel. 12 376 40 72
506 138 029, 501 719 744
biuro@roda.com.pl
www.roda.com.pl

Materiały ściennie  **POROTHERM** 
Cegły ceramiczne poliska

Systemy kominowe 
POMAGA OSZCZĘDZIĆ ENERGIĘ

Pokrycia dachowe   
PEWNY DACH NAD GŁOWĄ

Okna dachowe  

Systemy suchej zabudowy 
SAINT-GOBAIN

Płyty OSB 

Wełna mineralna  
SAINT-GOBAIN

Materiały elewacyjne    

Kostka brukowa 

Chemia budowlana   
    



Karczma Maciejówka

Zorganizuj swoje przyjęcie
rodzinne w najpiękniejszej
restauracji letniej
pod Krakowem



Czajowice, ul. Jamki 6
tel. 600 448 278

www.karczمامaciejowka.pl
e-mail: biuro@karczمامaciejowka.pl

CYKLICZNA GALERIA ZDJEĆ
PREZENTUJĄCA PIĘKNO
23 MIEJSCOWOŚCI
GMINY ZABIERZÓW



GMINA
ZABIERZÓW



Młynka

